

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **50 (1932)**

Heft 79

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Mittwoch, 6 April
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 6 avril
1932

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — L^{re} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel

LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile

Rapporti economici

N^o 79

Rédaction et Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: *Schweiz*: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland*:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abnormiert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regler: *Publicitas A. G.* — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: *Suisse*: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger*: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Règle des annonces: *Publicitas S. A.* — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N^o 79

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fällimenti. —
Concordati. — Handelsregister — Registre du commerce. — Registro di commercio. /
Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di
società anonime.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ceylon: Zolltarifänderungen. / France: Relèvement de la taxe à l'importation;
Contingentement de l'importation du matériel électrique; Contingentement de l'impor-
tation des réchauds, cuisinières, etc. / Grossbritannien: Herkunftsbezeichnung auf
Einfuhrwaren. / Italien: Umsatzsteuer. / Gesandtschaften und Konsulate. — Légations
et consulats. / Post giroverkehr, internationaler, Ueberweisungskurse. — Service inter-
national des virements postaux, cours de réduction.

Amtdlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseeröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. u. K.-G. 231 u. 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 29 u. 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Recht handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (1198^o)

Gemeinschuldner: Künzli, Karl, geb. 1885, von Murgental (Aargau), Sauerkrautfabrikation und Landesprodukte en gros, Rolandstrasse 15, Zürich 4, wohnhaft Limmatstrasse 197, Zürich 5.

Datum der Konkurseröffnung: 24. März 1932.

Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist: Bis 29. April 1932.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (1168^o)

Gemeinschuldner: Tobler, Karl, Metzgermeister, von Speicher (Appenzell), wohnhaft Gartenstrasse 12, in Oerlikon, früher in Thalwil.

(L. P. 231 et 232.)

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 29 et 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (art. 209 L. P.).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Datum der Konkurseröffnung: 11. März 1932.

Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist: Bis 26. April 1932.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1169)

Gemeinschuldner: Kaiser, Hans, Drogerie, Berna, Schauptplatzgasse Nr. 7, Bern.

Datum der Eröffnung: 15. März 1932.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 13. April 1932, nachmittags 3 Uhr, Bürgerhaus (L. Stock, Schützenstube), in Bern.

Eingabefrist: 6. Mai 1932.

Kt. Bern Konkursamt Trachselwald (1199)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Kohler & Co., Möbelwerkstätte in Wasen, Gde. Sumiswald.

Datum der Konkurseröffnung: 1. April 1932.

Eingabefrist: Bis und mit 2. Mai 1932. Die Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im widerrufenen Nachlassverfahren eingegeben haben, sind von der nochmaligen Eingabe entbunden.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 16. April 1932, nachmittags 1½ Uhr, im Gasthof zum Rössli, in Wasen.

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Gruyère, à Bulle (1183)

Faillie: Eichenberger, Rose, de Beinwil, Hôtel-pension du Bourg, Gruyères.

Date de l'ouverture de la faillite: 1^{er} avril 1932.

Première assemblée des créanciers: Jeudi 14 avril 1932, à 11 heures du jour, Salle du Tribunal, château de Bulle.

Délai pour les productions: 5 mai 1932.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg (1182)

Failli: Magnin, Jean, fils de Séraphin, de Hauteville, négociant ci-devant à Hauteville, actuellement agriculteur, à Montévrax.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 avril 1932.

Première assemblée des créanciers: Mardi 12 avril 1932, à 10 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice à Fribourg.

Délai pour les productions: 9 mai 1932.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1184)

Gemeinschuldner: Kessler, Alfred, geschieden, Inhaber der Firma Alfred Kessler, Handel in Lebensmitteln, Pfeffingerstrasse 93, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 2. März 1932.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 14. April 1932, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Baumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.

Eingabefrist: Bis und mit 6. Mai 1932.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 14. April 1932, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (1185)

Ouverture de liquidation de succession

Succession répudiée de Perrenoud, Paul-Zélim, fils de Zélim et de Marie née Hirschi, né le 26 mars 1862, originaire de La Sagne et des Ponts-de-Martel, quand vivait Industriel, domicilié Rue de la Serre 41, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement chargeant l'Office des Faillites de la liquidation de cette succession: 30 mars 1932.

Liquidation sommaire: article 231 L. P.

Délai pour les productions: 16 avril 1932, incl.

Les créanciers qui ont déjà produit au Tribunal II sont dispensés de le faire à nouveau.

Somation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles possédés par le débiteur: Cadastre de La Chaux-de-Fonds, article 807, bâtiment et dépendances de 254 m² (Rue de la Serre 41); article 4207, Rue Jacob Brandt, bâtiments et dépendances de 1085 m²; articles 6666, Rue du Cygne, plans de 35 m².

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Wülflingen-Winterthur, in Winterthur (1170^o)

Gemeinschuldner: Buchenhorn, Paul, geb. 1879, von Winterthur, Metzger und Wirt, zur Gerwe, in Töss-Winterthur.

Anfechtungsfrist: Bis 16. April 1932 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur.

Kt. Bern Konkursamt Interlaken (1171)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.

Gemeinschuldner: Winteler, allié Lüdi, Fridolin, Zigarrenhandlung, Interlaken.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 16. April 1932.

Kt. Luzern Konkursamt Habsburg in Ebikon (1200)
Gemeinschuldner: Schwendimann, Jakob, Baumeister, Ebikon.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 18. April 1932.

Kt. Basel-Land Konkursamt Arlesheim (1186)
Kollokationsplan, Inventar und Abtretung von Rechtsansprüchen.

Im Konkurse über Wenger-Tröndle, Eduard, Garagist, in Aesch, liegen der Kollokationsplan, das Inventar mit Kompetenzausscheidung und das Verzeichnis über die Eigentumsansprüche den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Auflage an gerichtlich geltend zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind evtl. Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal und Abtretungsbegehren im Sinne von Sch. K. G. Art. 260 beim Konkursamt geltend zu machen.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Sirnach (1201)
im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen

Im Konkurse des Dutli, Albert, «Hirschen», in Gloten, liegt der ergänzte Kollokationsplan ab 12. April 1932, während 10 Tagen bei obgenanntem Amte zur Einsicht auf.

Allfällige Anfechtungsklagen sind innert derselben Frist beim Friedensrichteramt Sirnach anhängig zu machen.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (1172)

Faillie: Soldanelle S. A., fabrication de cadrans, Rue président Wilson 5, à La Chaux-de-Fonds.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'Office où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites jusqu'au 16 avril 1932, à défaut le dit état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1187/8)

Faillies:

1. Cochand, Emile, ci-devant café de la Banque, à Nyon, actuellement à Bellevue, Canton de Genève.
2. Cornu, Ernest, ex-tenancier du restaurant «Au Trianon», actuellement à Vésenaz.

L'état de collocation des créanciers des faillites sus-indiquées peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'état des revendications et l'inventaire contenant la distraction des objets de stricte nécessité; les recours et demandes de cession de droit doivent être déposés dans les dix jours dès cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (1173)

Ueber Haupt, Arnold, Kaufmann, geb. 1875, von Bern, wohnhaft Dufourstrasse 217, in Zürich 8, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 16. März 1932 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 30. März 1932 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. April 1932 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Zürich 8, am 1. April 1932. Konkursamt Riesbach-Zürich:

R. Weber, Notar.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1189)

Gemeinschuldner: Nachlass des verstorbenen Mauch, Samuel, von Teufenthal (Aargau), wohnhaft gewesen Scheuchzerstrasse 46, in Zürich 6.
Datum der Konkurseröffnung: 2. März 1932.
Datum der Einstellungsverfügung: 31. März 1932.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. April 1932 die Durchführung des Verfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von 400 Franken leistet, wird dasselbe als geschlossen erklärt.

Kt. Luzern Konkursamt Allishofen in Nebikon (1174)

Ueber den Obstbauverein des Kantons Luzern in Liquidation, Nebikon, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Willisau vom 13. Februar 1932 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters vom 26. März 1932 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger binnen 10 Tagen die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Nebikon, den 2. April 1932. Das Konkursamt.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Chiusura della procedura

(L. E. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (1175)

Das Konkursverfahren über die Firma Ertos A. G., Vertretungen und Vertrieb von Waren aller Art, Bahnhofplatz 2, in Zürich 1, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. März 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (1190)

Gemeinschuldner: Baumann, Eduard, gew. Wirt zum «Widder», Widdergasse Nr. 6, in Zürich 1.
Datum der Schlussverfügung: 31. März 1932.

Kt. Solothurn Konkursamt Dorneck in Dornach (1178)

Das Konkursverfahren über Bänninger geb. Meister, Aline, zum Hotel «Bahnhof», in Dornach, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Dorneck-Thierstein vom 30. März 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen Konkursamt Wül (1177)

Das Verfahren im nachbezeichneten Konkurse ist vom Konkursgerichte geschlossen worden:

Dolder, Hans, Maurermeister, in Rosrüti.
(Verfügung vom 31. März 1932).

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Locarno (1202)

La procedura di liquidazione del fallimento n° 2/1929 Meyer, Maria, confezioni, Locarno, è stata dichiarata chiusa con decreto in data 29 marzo 1932 della lodevole Pretura di Locarno.

Locarno, 4 aprile 1932.

Per l'Ufficio:

A. Scamara, ufficiale.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (10221)

Erste konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurse über Friedl, Johann, Kaufmann, in Zürich 8, gelangen Mittwoch, den 20. April 1932, nachmittags 3 Uhr, im Café «Staufacher», an der Werdstrasse 31, in Zürich 4, im Auftrage des Konkursamtes Riesbach-Zürich als Konkursverwaltung auf erste öffentliche Steigerung:

1. Ein Lagerhaus mit Wohnung usw. an der Heinrichstrasse Nr. 74 in Zürich 5, unter Assek. Nr. 1685 für Fr. 245,000. — assekuriert, Schätzung 1926, mit 14 Aren 14,1 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum. Kataster Nr. 2959.

Antliche Schätzung von Ziffer 1: Fr. 300,000. —

2. Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller usw. am Limmatplatz Nr. 5 in Zürich 5, unter Assek. Nr. 1206 für Fr. 70,000. — assekuriert, Schätzung 1922.

Eine Autoremise mit Kohlenschopf daselbst, unter Assek. Nr. 3474 für Fr. 4000. — assekuriert, Schätzung 1918, mit 11 Aren 34,5 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Kataster Nr. 3950.

Antliche Schätzung von Ziffer 2: Fr. 250,000. —

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 31. März 1932 an hierorts zur Einsicht auf.

Danach hat der Ersteigerer vorbenannter Liegenschaften auf jede derselben unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von Fr. 5000. — zu leisten.

Zürich, den 17. März 1932.

Konkursamt Aussersihl-Zürich:

H. Gassmann, Notar.

Ct. de Neuchâtel District du Val-de-Travers (1178)

Vente d'un immeuble à l'usage de fabrique de verres de montres et des accessoires immobiliers nécessaires à l'exploitation de la fabrique.

2^{me} vente à titre définitif.

Le jeudi 19 mai 1932, à 15^h heures, dans la salle à manger de l'Hôtel de la Poste, à Fleurier, l'administration de la masse en faillite de la Fabrique Suisse de Verres de Montres S. A., en liq., à Fleurier, réexposera en vente par voie d'enchères publiques, l'immeuble et les accessoires immobiliers suivants:

a) Immeuble.

Cadastre de Fleurier.

Article 1435, pl. fo. 16, nos 71, 97, 98, 103, 104, 105, plan fo. 17, nos 109, 114, 115, Entre les deux Rivières, bâtiments et places de 2790 m².

Assurance des bâtiments fr. 186,600. —
Estimation cadastrale > 168,000. —
Estimation officielle > 100,000. —

b) Accessoires immobiliers.

Estimation fr. 32,487. —

L'inventaire des accessoires immobiliers comprenant l'installation, les machines, l'outillage et le matériel nécessaires à l'exploitation d'une fabrique de verres de montres, peut être consulté à l'Office des Faillites soussigné.

Les conditions de cette deuxième vente à titre définitif seront déposées à l'Office des Faillites 10 jours avant l'enchère.

Môtiers, le 1^{er} avril 1932.

Office des Faillites:

Le préposé: Eug. Keller.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers (1203)

Enchères publiques.

Le jeudi, 21 avril 1932, dès 9 heures, l'Office des Faillites du district du Val-de-Travers, Administrateur de la masse en faillite de la Société en nom collectif Joly Frères, vendra par voie d'enchères publiques, à Noiraigue, scierie Joly, tous les bois de sciages dépendant de la dite masse en faillite et dont la désignation suit:

1. Planches alignées parallèles 24 mm de 10 à 16 cm, 4 et 5 m, 230 m³ env.
2. » » coniques 24 mm de 12 cm et plus 41 » »
3. » » parallèles 30 mm de 12 cm et pl., 3, 4, 5 m 45 » »
4. » brutes 24 mm plots courbes, 4 m long 9 » »
5. Fausses longueurs 24 mm brutes 67 » »
6. idem et rebus 18 mm 20 » »
7. Planches alignées parallèles 14 mm étroites 26 » »
8. » » 27 mm, 16 cm large 12 » »
9. Planches et lattes 24 mm 48/24 11 » »
10. » parallèles 33 mm 0,245 16 » »
11. Lambourdes et lattes 7 » »
12. Sapin en boules, 14, 18, 21, 24, 27, 30, 36, 40, 45, 50 30 » »
13. Hêtre en boules 170 plots y compris quelques plânes 33 » »
14. Liteaux 7/27 mm 144 au paquet de 1,25 à 4 m long. = 398 paquets
15. Lattes 24/48 » 10 » » 1,75 à 5 m » = 596 »
16. » 27/36 » 12 » » 2,00 à 6 m » = 179 »
17. » 24/24 » 20 » » 1,75 à 4 m » = 955 »
18. » 27/27 » 20 » » 1,75 à 4 m » = 300 »
19. Plancher brut 24 mm conique 5 m long. env. 470 m³
20. idem 24 » » » 190 »
21. idem 27 » parallèle 4 m long. » 300 »
22. Lames ordinaires 25 mm 4 m long. » 700 »
23. Lambris à battues 18 mm » 570 »
24. Lambris moulurés 18 mm et 16 mm » 120 »
25. Lames Douglas » 130 »

plus différents lots de planches, lames, lattes, liteaux, couvre-joints, etc., dont le détail est supprimé.

La vente aura lieu par lot, à titre définitif, au comptant et conformément à la L. P.

Môtiers, 5 avril 1932. Le Préposé aux Faillites: Eug. Keller.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich Konkurskreis Zürich, Altstadt (1191)
Schuldnerin: Firma Jehle, Karl, Photohaus Seefeld, Seefeldstrasse Nr. 26, Zürich 8.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichts III. Abteilung: 30. März 1932.

Sachwalter: Dr. Alfred Bobrer, Rechtsanwalt, Auf der Mauer Nr. 10, Zürich 1.

Eingabefrist: Bis zum 24. April 1932. Anmeldung beim Sachwalter. Belege sind den Forderungsanmeldungen vollständig beizulegen.

Gläubigerversammlung: Freitag, 20. Mai 1932, nachmittags 3 Uhr, im Zunfthaus zur Meise, Münsterhof 20, Zürich 1.

Aktenaufgabe: Vom 10. Mai 1932 an im Bureau des Sachwalters.

Kt. Bern Konkurskreis Aarwangen (1192)
Schuldnerin: Kommanditgesellschaft Rapp & Cie., Schuhfabrik, in Herzogenbuchsee.

Datum der Bewilligung der Stundung: 30. März 1932.

Dauer der Stundung: Bis 30. Mai 1932.

Sachwalter: Franz Friedli, Notariatsbureau, Lotzwil.

Eingabefrist: Bis und mit 29. April 1932.

Die Gläubiger der obgenannten Firma werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis zum obgenannten Tag dem Sachwalter einzugeben.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Mai 1932, nachmittags 3 Uhr, im Hotel zur Sonne in Herzogenbuchsee.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau Konkurskreis Baden (1204)
Schuldner: Perlmutter, Samuel, Kaufmann, Handel in Stoffen und Abfällen, Dynamostrasse 1, Baden.

Datum der Bewilligung der Stundung: 31. März 1932.

Sachwalter: G. Brentano, Fürsprech und Notar, in Baden.

Eingabefrist: Bis 29. April 1932 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Dienstag den 30. Mai 1932, nachmittags 3 Uhr, im Bezirksgerichtssaal, in Baden.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Bureau des Sachwalters, Badstrasse 33, in Baden.

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Glâne, à Romont (1179)
Débiteur: Mathis, Adalbert, tenancier du café du Centre, à Rue.

Date de l'octroi du sursis: 4 avril 1932.

Commissaire: G. Bonjour, préposé aux faillites, Romont.

Délai pour les productions: 4 mai 1932.

Assemblée des créanciers: 17 mai 1932, 11 heures, Salle Tribunal Romont.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 5 mai 1932.

Romont, le 4 avril 1932.

Le commissaire:

G. Bonjour.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (1205)

Die der Horak, Marietta, Fräulein, Schauspielerin, in Bern, bewilligte Nachlassstundung ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 2. April 1932 um zwei Monate, d. b. bis 11. Juni 1932 verlängert worden.

Bern, den 5. April 1932.

Der Sachwalter:

Marti, Notar.

Kt. Luzern Konkurskreis Rothenburg (1180)

Mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten von Hochdorf vom 1. April 1932 ist die dem Widmer, M., Maschinenbau, Waldbrücke/Eschenbach, bis 29. April 1932 bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis und mit 29. Juni 1932, verlängert worden.

Gleichzeitig wird bekannt gemacht, dass die Fristen zur Einsicht der Akten und Gläubigerversammlung wie folgt verschoben werden:

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 3. Juni 1932 an beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 13. Juni 1932, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof «Löwen», Eschenbach.

Rothenburg, den 2. April 1932.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

J. Sidler-Schwander.

Kt. Luzern Amtspräsident von Willisau (1193)

Verlängerung der Nachlassstundung und Verhandlung über den Nachlassvertrag.

1. Die dem Nachlassschuldner Kunz, Hans, Schmiedemeister, Langnau b. Reiden, bewilligte Stundung wurde durch Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten von Willisau vom 2. April 1932 um einen Monat, also bis zum 4. Mai 1932 verlängert.

2. Die erstinstanzliche Gerichtsverhandlung über den Nachlassvertrag des Kunz, Hans, Schmiedemeister, Langnau b. Reiden, wurde vom Amtsgerichtspräsidenten von Willisau auf Montag, den 18. April 1932, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Bahnhof, Reiden, festgesetzt.

Einwendungen gegen diesen Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Luzern, den 4. April 1932.

Der Sachwalter:
Dr. H. Marfurt, Rechtsanwalt,
Reussteg 3.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1195)

Par jugement du 4 avril 1932, le Tribunal de première Instance, a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé le 16 février 1932 à Borrig, Jean, entrepreneur, Rue du Nant 6, aux Baux-Vives.

L'assemblée des créanciers est fixée au mardi 31 mai 1932, à 10 heures, et aura lieu à la Salle des Assemblées de Faillites, Place de la Taconnerie n° 7, à Genève.

Genève, le 6 avril 1932.

Le commissaire aux sursis:
Ph. Briquet.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Berne Tribunal de Porrentruy (1181)
Débiteur: Cboquard, Joseph, fils, fabricant de pierres fines, à Porrentruy.

Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi 8 avril 1932, à 16 heures, dans la Salle des audiences du Tribunal, Hôtel des Halles, à Porrentruy.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Porrentruy, 1^{er} avril 1932.

Le président du Tribunal:
Dr. Alfred Ribeaud.

Kt. Thurgau Bezirksgerichtskanzlei Weinfelden (1194)
Nachlassvertragsverhandlung.

Die Verhandlung über die Bestätigung des von Mayer, Otto, Knuststeinwerke, in Bürglen, vorgeschlagenen Nachlassvertrages findet am Samstag, den 16. April 1932, morgens 8 Uhr, vor Bezirksgericht Weinfelden (im Rathaus) statt.

Einwendungen können schriftlich und noch am Gerichtstag geltend gemacht werden.

Frauenfeld, den 29. März 1932.

Gerichtskanzlei Weinfelden.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat.

(B.-G. 308 und 309.)

(L. P. 308 et 309.)

Kt. Luzern Amtspräsident von Luzern-Stadt (1206)
Schuldner: Bonometti, Lambert, Malermeister, Baselstrasse 97, Luzern.

Datum des Verwerfungsentscheides: 21. März 1932.

Luzern, den 5. April 1932.

Der Amtspräsident von Luzern-Stadt,
als erstinstanzliche Nachlassbehörde:
J. Kurzmeyer.

Verschiedenes — Divers

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich (1207)

Protokoll des Konkursrichters

(Vizepräsident Bänninger).

vom 4. April 1932.

In Sachen

Textil-Aerographie A.G., Albsrieden, Schuldnerin,
betreffend Aufschub der Konkurseröffnung,
wird verfügt:

1. Der mit Verfügung vom 18. Dezember 1931 der Textil-Aerographie A.G., Autostrasse 40, in Albsrieden bis 15. April 1932 gewährte Aufschub der Konkurseröffnung wird bis und mit dem 15. Juni 1932 verlängert unter Aufrechterhaltung der mit genannter Verfügung angeordneten Massnahmen, soweit sie nicht bereits erledigt sind.

(Siehe Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich Nr. 3 vom 8. Januar 1932, im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 3 vom 6. Januar 1932, und in der Neuen Zürcher Zeitung Nr. 27 vom 6. Januar 1932.)

2. Mitteilung an die Schuldnerin und an den Kurator Rechtsanwalt Dr. W. Frey, Löwenstrasse 1, Zürich 1, an das Betreibungsamt Albsrieden, je gegen Empfangsschein, an die Gläubiger durch einmalige Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich, Schweizerisches Handelsamtsblatt und in der Neuen Zürcher Zeitung.

3. Ein allfälliger Rekurs gegen diese Verfügung ist binnen 10 Tagen von deren Veröffentlichung im Amtsblatt des Kantons Zürich an, schriftlich und im Doppel bei der IV. Kammer des Obergerichtes Zürich einzureichen.

Bezirksgerichtskanzlei Zürich:
Der Substitut: Erne.

Kt. Bern Richteramt II von Bern (1208)
Nachlassstundungsgesuch.

Rahm, Louis, Massatelier, Bärenplatz 2, in Bern, bat beim Richteramt II Bern ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht. Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Donnerstag, den 14. April 1932, vormittags 11.15 Uhr, vor Richteramt II Bern, wozu der Gesuchsteller persönlich zu erscheinen hat.

Die Gläubiger des Louis Rahm können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung nur schriftlich bis zum 13. April 1932 beim Richteramt II Bern einreichen.

Bern, den 5. April 1932.

Richteramt II Bern,
Der Gerichtspräsident II: Rollier.

Kt. Bern Richteramt Frutigen (1196)
Nachlassstundungsgesuch.

Uebelmann-Flück, Rosina, Frau, Sportgeschäft, in Kandersteg, bat beim Richteramt Frutigen ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Behandlung dieses Gesuches und Einvernahme der Schuldnerin ist angesetzt auf Donnerstag, den 14. April 1932, vormittags 8 1/2 Uhr, im Gerichtssaal des Anthauses in Frutigen.

Die Gläubiger können allfällige Einwendungen gegen die Erteilung der Nachlassstundung schriftlich bis 12. April 1932 beim Unterzeichneten einreichen.

Frutigen, den 4. April 1932.

Der Gerichtspräsident:
Burn.

Ct. de Vaud Arrondissement de la Vallée (1197)
Clôture de liquidation. Concordat par abandon d'actif.

Dans son audience du 1^{er} avril 1932, le président du Tribunal de la Vallée a prononcé la clôture de la liquidation Scierie Electrique du Brassus S. A.

Le Sentier, le 4 avril 1932.

Au nom de la commission de liquidation:
A. Henny, proposé.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1932. 2. April. Unter der Firma **Immobilien-Gesellschaft Panorama A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 31. März 1932 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der An- und Verkauf von Liegenschaften, die Ueberbauung von Grundstücken, die Verwaltung von Häusern und Grundstücken, der Handel in Schuldbriefen. Die Gesellschaft kann sich an fremden entsprechenden Unternehmungen beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zwecke dieses Unternehmens unmittelbar oder mittelbar förderlich sind. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Dr. Alois Grendelmeier, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Geschäftslokal: Löwenstrasse 49, Zürich 1.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1932. 27. Februar. Die Kollektivgesellschaft **Bürki & Co., Schweizer Schachtelkäse (Bürki & Cie., Fromage Suisse en Boîtes) (Bürki & Co. Swiss Petit Gruyère) (Bürki & Co., Formaggio Svizzero in Scatole)**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 251 vom 28. Oktober 1931, Seite 2296), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Aktiengesellschaft **«Bürki & Co. Aktiengesellschaft, Schachtelkäse, Luzern»**. Die Kollektivgesellschaft wird deshalb im Handelsregister gestrichen.

Auf Grund der unterm 8. Februar 1932 datierten Statuten hat sich nach Massgabe des 27. Titels O. R. eine Aktiengesellschaft gebildet unter der Firma **Bürki & Co., Aktiengesellschaft, Schachtelkäse Luzern (Bürki & Cie., Limited, Petit Gruyère Lucerne) (Bürki & Cie., Société Anonyme, Fromage en Boîtes, Lucerne) (Bürki & Co., Società Anonima, Formaggio in Scatole, Lucerna)**. Sitz der Gesellschaft ist Luzern. Die Dauer ist unbestimmt. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, der Fortbetrieb des bisher von der Kollektivgesellschaft **«Bürki & Co. Schweizer Schachtelkäse»**, in Luzern, betriebenen Unternehmens für Fabrikation und Export für Käse in Schachteln und Blocks. Die Gesellschaft kann auch Unternehmungen ähnlicher Art im In- und Ausland erwerben oder sich an solchen beteiligen. Die Aktiengesellschaft übernimmt von der Firma **«Bürki & Co., Schweizer Schachtelkäse»**, in Luzern, gemäss Bilanz per 1. Januar 1932 und auf Grund eines Kaufvertrages vom 8. Februar 1932 Aktiven und Passiven im Betrage von je Fr. 729,883.85. Ausserdem erwirbt die Gesellschaft die Liegenschaft Kellerstrasse 27 in Luzern nebst Zubehör zum Preis von Fr. 540,000, wovon Fr. 277,500 durch Verrechnung getilgt werden, während für den Rest bestehende Schuldverpflichtungen übernommen werden. In die übernommenen Passiven ist eingerechnet das Aktienkapital im Betrage von Fr. 500,000. Von diesem erhalten Emil, Fritz, Hermann und Peter Bürki 80 Aktien zu Fr. 5000 und die Genannten, sowie Paul Bürki 100 Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten enthalten in § 30 folgenden besondern Vorteil im Sinne von Art. 619 und 621, Ziff. 7 O. R.: Die Aktiengesellschaft verpflichtet sich, ihren Bedarf an Laibkäse zu drei Vierteln bei der Firma **Bürki & Co., Käsehandlung en gros, in Bern**, und zu einem Viertel bei der Firma **Peter Bürki, Käsehandlung en gros, in Luzern**, zu beziehen, wenn dies in der für die Herstellung eines erstklassigen Produktes benötigten Qualität und in genügender Menge geschehen kann. Soweit dies nicht möglich ist, kann sich die Gesellschaft auch anders eindecken. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 500,000, eingeteilt in 180 auf den Namen lautende Aktientitel, wovon 80 Stück im Nominalbetrage von je Fr. 5000 und 100 Stück im Nominalbetrage von je Fr. 1000. Das ganze Aktienkapital ist voll liberiert. Jede Aktie zu Fr. 5000 gewährt 5 Stimmrechte, die Aktien zu Fr. 1000 geben je 1 Stimmrecht. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat, bestehend aus 1—5 auf je 3 Jahre mit Wiederwählbarkeit bezeichneten Mitglieder, kann Delegierte ernennen. Er konstituiert sich selbst und bezeichnet die unterschreibungsberechtigten Personen und die Art ihrer Zeichnung. Gemäss in den Statuten selbst enthaltener Bestimmung wurde für die mit dem 31. Dezember 1934 endigende Amtsperiode der Verwaltungsrat wie folgt bestellt: Präsident ist Emil Bürki, Kaufmann, von Langnau und Bern, in Bern, Delegierter: Paul Bürki, Kaufmann, von Langnau, in Luzern, und Mitglieder sind: Hermann Bürki, Kaufmann, von Langnau, in Bern, und Peter Bürki, von Langnau und Bern, in Luzern. Der Präsident Emil Bürki und der Delegierte Paul Bürki zeichnen in Einzelunterschrift, während die beiden andern Verwaltungsratsmitglieder Hermann und Peter Bürki zu zweien zeichnen entweder unter sich oder der eine oder andere von ihnen mit einem der beiden Kollektivprokuristen Ernst Schmutz, von Vechigen, oder Fritz Baumgartner, von Malters, beide in Luzern wohnhaft. Diese beiden letzteren zeichnen auch kollektiv zu zweien unter sich. Geschäftsdomizil: Kellerstrasse 27.

31. März. Die Firma **Stadelmann Johann, Hotel Bahnhof**, in Escholzmatt, Betrieb des Hotel Bahnhof (S. H. A. B. Nr. 473 vom 14. Dezember 1904, Seite 1889), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Anton Stadelmann**, in Escholzmatt, ist Anton Stadelmann, von und in Escholzmatt, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **«Stadelmann Johann, Hotel Bahnhof»** auf 28. März 1928 übernommen hat. Betrieb des Hotel Bahnhof.

Weinhandlung. — 31. März. Inhaber der Firma **Christian Brawand**, in Kriens, ist Christian Brawand, von Grindelwald, in Luzern. Weinhandlung, Güterstrasse.

Vertretungen. — 31. März. Inhaber der Firma **Anton Schwegler**, in Willisau-Land, ist Anton Schwegler, von und in Willisau-Land. Vertretung **«Lötwunder Delu»** und **«Vulcanit»**.

31. März. Die Kommanditgesellschaft **Willi & Cie., Farbenfabrikation**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 281 vom 1. Dezember 1930, Seite 2446), ist infolge Todes der Kommanditärin Berta Willi geb. Zwimpfer erloschen. Aktiven und Passiven sind unterm 1. Januar 1932 übergegangen an die neue Kommanditgesellschaft **«J. Willi & Cie., Farbenfabrikation»**, in Luzern. Die alte Kommanditgesellschaft wird deshalb gelöscht.

Josef Willi, von Aesch, und Franz Gassmann, von Hohenrain, beide wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma **J. Willi & Cie., Farbenfabrikation**, in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1932 begonnen und unterm gleichen Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft **«J. Willi & Cie. Farbenfabrikation»**, in Luzern, übernommen hat. Unbeschränkt Haftender ist Josef Willi, Kommanditär mit der Einlage von Fr. 20,000 ist Franz Gassmann, an den Einzelprokura erteilt ist. Farbenfabrikation und Handel in Farben, Lacken, Polituren, Beizen. Bundesplatz.

Glarus — Glaris — Glarona

Apotheke, Drogerie. — 1932. 1. April. Inhaber der Firma **Hans Meyer**, in Glarus, ist Hans Meyer, von Augst (Baselland), in Glarus. Apotheke und Drogerie **«Flora»**. Rathausplatz.

Manufakturwaren. — 1. April. Inhaber der Firma **Fridolin Glarner-Bräm**, in Diesbach, ist Fridolin Glarner-Bräm, von und in Diesbach. Handel in Manufakturwaren.

1. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Grand Hotel Braunwald A. G.**, mit Sitz in Braunwald-Rüti (S. H. A. B. Nr. 274 vom 3. November 1908 und Nr. 239 vom 12. Oktober 1923), hat in ihrer Generalversammlung vom 15. Januar 1932 eine teilweise Abänderung der Statuten beschlossen. Die Firma ist abgeändert in **Hotel Braunwald A. G.**

Verwertung von Patenten. — 1. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Titan Patente Aktiengesellschaft (Société Anonyme de Brevets Titan) (Società Anonima dei Patenti Titan)**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1929 und Nr. 6 vom 9. Januar 1930), hat in den ausserordentlichen Generalversammlungen vom 2. Januar 1932 und 5. März 1932 ihre Statuten teilweise abgeändert. Die Firma lautet nunmehr **«Universag & Technische A. G. («Universag & S. A. pour la Technique») («Universag & S. A. pella Technica) («Universag & Technical Co. Ltd.)**. Der Verwaltungsrat, der bisher aus 1—4 Mitgliedern bestand, ist auf 5 Mitglieder erweitert worden. Neu wurden gewählt: Tibor Bálint, Dipl. Ingenieur, ungarischer Staatsangehöriger, in Budapest (Ungarn); Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, von Netstal, in Glarus, und Niklaus Kubli, Kaufmann, von Netstal, in Glarus. Tibor Bálint führt ebenfalls Einzelunterschrift für die Gesellschaft.

Zug — Zoug — Zurigo

Damenkonfektion usw. — 1932. 26. März. Inhaberin der Firma **Maria Köhler**, in Zug, ist Maria Köhler, von Unterbötzing (Aargau), in Küsnacht a. Rigi. Die Firma erteilt Einzelprokura an August Köhler, von Unterbötzing (Aargau), in Horgen. Handel in Damenkonfektion und verwandten Artikeln. Zeughausgasse 6.

Spenglerei, sanitäre Anlagen, Lichtreklame. — 2. April. Inhaber der Firma **Adolf Dober**, in Zug, ist Adolf Dober, von Küsnacht a. Rigi, in Zug. Spenglerei und sanitäre Anlagen, Lichtreklame. Baarerstrasse 63.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Commerce de bois, Café. — 1932. 31. mars. Jules Remy, commerce de bois, à Charmey (F. o. s. du c. du 19 décembre 1922, n° 285, page 2996), a ajouté à son commerce celui de l'exploitation du café du Chêne, au dit lieu.

Bureau de Fribourg

8 mars. Aux termes d'acte reçu par Me Charles Meyer, notaire, à Guin, et Maxime Quartenoud, notaire, à Fribourg, le 22 décembre 1931, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière des Jordils Square**, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles. Son siège est à Fribourg. Sa durée est illimitée. Les statuts portent la date du 22 décembre 1931. Le capital social est fixé à fr. 40,000, divisé en 40 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société seront valablement effectuées par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres nommés pour 3 ans et rééligibles. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs, par la signature d'un administrateur-délégué, s'il en est désigné un et, en cas d'administrateur unique, par la signature individuelle de ce dernier. Pour la première période, il est désigné un administrateur unique en la personne de Paul Lenoir, de Genève, régisseur, à Genève. Siège social: Rue de Romont 18, chez M. Guillaume Weck.

8 mars. Aux termes d'acte reçu par Me Charles Meyer, notaire, à Guin, et Maxime Quartenoud, notaire, à Fribourg, le 30 janvier 1932, il a été constitué sous la dénomination **Société Immobilière Jordils Centre S. A.** une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la possession et la vente d'immeubles. Son siège est à Fribourg. Sa durée est illimitée. Les statuts portent la date du 30 janvier 1932. Le capital social est fixé à fr. 20,000, divisé en 20 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société seront valablement effectuées par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un conseil d'administration de un ou plusieurs membres, nommés pour trois ans et rééligibles. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle d'un administrateur ou par la signature d'un administrateur-délégué, s'il en est désigné un. Pour la première période, il est nommé un administrateur unique en la personne de Paul Lenoir, de Genève, régisseur, en dite ville. Siège social: Rue de Romont 18, chez M. Guillaume Weck.

1^{er} avril. Alphonse Margueron, président; Eugène Repond, secrétaire, et Joseph Nicolet, membre, ont cessé de faire partie du comité du Syndicat

agricole de Cottens, société coopérative dont le siège est à Cottens (F. o. s. du c. du 20 février 1920, n° 44, page 305). Ont été élus à leur place: Casimir Curty, agriculteur, originaire du Montagny les Monts, à Cottens; Joseph Cudré, feu Jacques, agriculteur, originaire d'Autigny, à Autigny; Cyrille Mauroux, agriculteur, originaire d'Autigny, à Autigny. Les signatures d'Alphonse Margueron, président, et Eugène Repond, secrétaire, éteintes sont radiées. Lo comité a été reconstitué comme suit: président: Joseph Yerly (déjà inscrit comme vice-président); vice-président: Jules Borne (déjà inscrit comme membre); membres: Casimir Curty, Joseph Cudré et Cyrille Mauroux (nouveaux); secrétaire-caissier: Pierre Margueron, agriculteur, de et à Cottens (nouveau). La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

Bureau Murten (Bezirk See)

Wirtschaft. — 2. April. Die Firma Wwe. Marie Kramer, Betrieb der Wirtschaft «Zum Rössli», in Fräschels (S. H. A. B. Nr. 121 vom 22. Mai 1919, Seite 878), ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

2. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Société des cultures maraichères de Kerzers S. A. [ci-devant Poudret] (Gemüsekulturen in Kerzers A. G. [vormals Poudret]), mit Sitz in Kerzers (S. H. A. B. Nr. 131 vom 6. Juni 1916, Seite 885), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. März 1932 die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 1 bis 3 Mitgliedern. Besteht er nur aus einem Mitglied, so führt dieses für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Max Friolet, Präsident, Fernand Poudret, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Adrien Soutter. Neu ist in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied gewählt worden: Dr. Bernhard Jaeggi, von Mümliswil, in Freidorf (Muttenz), Präsident der Verwaltungskommission des Verbandes schweiz. Konsumvereine (V. S. K.), in Basel.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

4 avril. Dans son assemblée générale du 17 septembre 1931 la Société de la Laiterie de Villarimoud, société coopérative dont le siège est à Villarimoud (F. o. s. du c. des 16 juillet 1887, n° 70, page 560, et 5 mai 1931, n° 102, page 1974), a renouvelé sa commission comme suit: président: Maurice Nicolet (déjà inscrit comme secrétaire), en remplacement de Gustave Pittet; secrétaire: Romain Nicolet, agriculteur, de et à Villarimoud, en remplacement de Maurice Nicolet, promu président; membre: Joseph Pittet, agriculteur, de La Joux, à Villarimoud, en remplacement de Arthur Perroud. Les signatures du président Gustave Pittet, et de Maurice Nicolet, ce dernier en tant que secrétaire, sont éteintes et radiées. Le président actuel Maurice Nicolet et le secrétaire Romain Nicolet, engagent la société par leur signature collective.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

1932. 1. April. Darlehenskasse Himmelried (Soloth.), Genossenschaft, mit Sitz in Himmelried (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1930, Seite 473). Franz Josef Kilcher ist als Aktuar aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde Josef Vögli, Franz Josefs Landwirt, von und in Himmelried als Aktuar in den Vorstand gewählt. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bureau Kriegstetten

Wirtschaft. — 31. März. Inhaberin der Einzelfirma Marta Bütikofer-Häni, in Herswil ist Maria Bütikofer, geb. Häni, Augusts Ehefrau, von Mühleberg (Bern), in Herswil. Betrieb der Wirtschaft zum «Brunnen». Gebäude Nr. 29.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1932. 24. März. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Eidgenössische Bank (Actiengesellschaft), in Zürich mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 91 vom 22. April 1931, Seite 873), sind ausgeschieden der Präsident Dr. Oskar von Waldkirch und Werner Stauffacher; die Unterschrift des Dr. von Waldkirch ist erloschen. Zum Präsidenten wurde ernannt der bisherige Vizepräsident Eduard Appenzeller-Frühe. Max Müller-Koller, bisher Mitglied, ist jetzt Vizepräsident des Verwaltungsrates.

Wirtschaft. — 31. März. Die Firma Walter Hürzeler-Obrist, in Basel (S. H. A. B. Nr. 131 vom 7. Juni 1928, Seite 1114), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 31. März. Inhaber der Firma Werner Flückiger-Vogel, in Basel, ist Werner Flückiger-Vogel, von Rohrbachgraben (Bern), in Basel, Wirtschaftsbetrieb. Dornacherstrasse 47.

Spezereien. — 31. März. Die Firma M. Geiger-Miville, in Basel (S. H. A. B. Nr. 121 vom 10. Mai 1912, Seite 849/50), Spezereihandlung etc., ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Wirtschaft. — 31. März. Inhaber der Firma Vincenzo Lattuada-Caprani, in Basel, ist Vincenzo Lattuada-Caprani, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Bürgfelderstrasse 1 (Café Como).

Wirtschaft. — 31. März. Die Firma Ulrich Zimmermann, in Basel (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1930, Seite 2287), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Uhren. — 31. März. Die Firma Ernst Greber, in Basel (S. H. A. B. Nr. 281 vom 30. November 1927, Seite 2108), Handel in Uhren, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 31. März. Die Firma Karl Glaser, in Basel (S. H. A. B. Nr. 103 vom 5. Mai 1930, Seite 951), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Marktgasse 11.

31. März. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma Carl Wunderlin & Co. Opalograph-Compagnie, in Basel (S. H. A. B. Nr. 73 vom 30. März 1932, Seite 752), ist der Kommanditär Heinrich Bernhard Rohr ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 2000 ist erloschen.

Elektrische Installationen. — 1. April. Inhaber der Firma Willy Kreuter, in Basel, ist Willy Kreuter, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Anna geb. Rötheli in Gütertrennung lebend. Elektrische Installationen und Handel mit Radioapparaten. Wallstrasse 16.

Zahn technisches Laboratorium. — 1. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma H. Mendelowsky & Cie., in Basel (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1926, Seite 1995), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Reiterstrasse 52.

Gold- und Silberwaren. — 1. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Ruf & Witz, in Basel (S. H. A. B. Nr. 74 vom 25. März 1907, Seite

505), Fabrikation und Handel in Gold- und Silberwaren, hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Adolf Ruf», in Basel.

Inhaber der Firma Adolf Ruf, in Basel, ist Moritz Adolf Ruf-Pfenninger, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ruf & Witz» und erteilt Prokura an Karl Adolf Ruf, von und in Basel. Fabrikation und Handel in Bijouterien. Dornacherstrasse 139.

Wirtschaft. — 1. April. Die Firma Fritz Lauper, in Basel (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1930, Seite 316), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Gotthelfstrasse 105.

Radioapparate usw. — 1. April. Georg August Ludwig Hagmann-Woltersdorf, von Schlierbach (Württemberg), in Reinach (Baselland), und Ernst Jakob Seeberger-Lüdi, von Lupfig (Aargau), in Basel, haben unter der Firma Hagmann & Seeberger, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1932 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Handel in Radioapparaten und Zubehörenden, Reparaturen. Wallstrasse 16.

1. April. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Gesellschaft für automatische Telephonie A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1929, Seite 1600), ist Harry Fuld infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als weiteres Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt Meta Gadesmann, Handelsfrau, in Frankfurt a. M., deutsche Staatsangehörige. Sie zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

1. April. Aus dem Verwaltungsrat der Frei-Bau Kredit-Genossenschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 38 vom 16. Februar 1932, Seite 395), ist Ernst Dähler-Wyssen ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Hans Löw-Kühler, Architekt, von Biel-Benken, in Basel; er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

1. April. Inhaber der Firma Dr. Max Burkhalter, Morgartenapotheke, in Basel, ist Dr. Max Burkhalter, Apotheke, von und in Basel. Betrieb einer Apotheke und eines chemisch-pharmazeutischen Laboratoriums. Allschwilerstrasse 118.

Blechballagen usw. — 1. April. Die Karl Fuchs Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 276 vom 25. November 1930, Seite 2410), Fabrikation von Blechballagen etc., ist durch Konkurs aufgelöst worden und wird daher von Amtes wegen gestrichen.

Gipser- und Stukkaturarbeiten. — 1. April. Die Kommanditgesellschaft Fritz Wasmer & Cie., in Riehen (S. H. A. B. Nr. 135 vom 15. Juni 1931, Seite 1303), Gipser- und Stukkaturarbeiten, ist durch Konkurs aufgelöst worden und wird daher von Amtes wegen gestrichen.

Wirtschaft. — 1. April. Die Firma Louis Zihlmann-Brenner, in Basel (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1930, Seite 2001), Wirtschaftsbetrieb, wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

Verwertung von Patenten usw. — 1. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Balor S. A., in Basel (S. H. A. B. Nr. 200 vom 27. August 1928, Seite 1659), hat in der Generalversammlung vom 10. Februar 1932 ihre Statuten revidiert und dabei das Aktienkapital von Fr. 15,000 durch Ausgabe von 50 neuen Aktien von Fr. 5000 auf Fr. 20,000 erhöht, eingeteilt in 200 Namenaktien von Fr. 100. Die Gesellschaft hat nunmehr zum Zweck Erwerb und Verwertung von Patenten, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Bestandteilen, Uebernahme von Vertretungen. Die Unterschrift führen nunmehr der Präsident oder der Vizepräsident mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Emil Quartier, Industrieller, von und in Neuenburg, Präsident, und Henri Girod, Industrieller von Champoz, in Court.

Bauunternehmung. — 2. April. Alfred Merz und Jakob Merz, beide von Beinwil (Aargau), in Bern, haben unter der Firma Alfred Merz & Cie., in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 31. März 1932 begonnen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Bauunternehmung. Freie Strasse 59.

2. April. In der Genossenschaft Patria Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit vorm. Schweizerische Sterbe- und Alterskasse, in Basel (S. H. A. B. Nr. 148 vom 30. April 1931, Seite 1422), ist die Unterschrift des Direktors Eduard Meyer-Kläsi erloschen. Zum Direktor wurde ernannt Louis Barthe, von Bressaucourt (Bern), in Basel. Er führt Kollektivunterschrift mit einem Mitglied des Vorstandes, einem Vizedirektor oder einem Prokuristen. Zu Vizedirektoren wurden ernannt die bisherigen Prokuristen Ernst Buser, Emil Simmler und Auguste Michaud. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem Mitglied des Vorstandes, dem Direktor oder einem Prokuristen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1932. 2. April. Unter der Firma «COMPTONICO» Comptoir für Industrie & Handel («COMPTONICO» Comptoir pour l'Industrie et le Commerce) hat sich, mit Sitz in Schaffhausen, am 22. März 1932 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der An- und Verkauf sowie die Verwertung von Patenten im Buchdruckereigewerbe, sowohl in der Schweiz als auch im Ausland. Die Gesellschaft kann sich an andern Patentverwertungsgesellschaften und Fabrikationsunternehmungen beteiligen, die sich mit der Verwertung und Ausbeutung von erworbenen Patenten befassen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 15,000, eingeteilt in 15 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Es können auch Zertifikate über eine oder mehrere Aktien ausgegeben werden. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus: Jean Henry Freymann, Privatier, von Küsnacht, in Corseaux, Präsident; Hans Peter, Kaufmann, von Trüllikon; in Paris, Delegierter, und Jean Freymann, Ingenieur, von Küsnacht, in Zürich. Die Genannten führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Geschäftslokal: Frobergstrasse 10, in Schaffhausen (bei Jean Kägi).

Aargau — Argovie — Argovia

1932. 31. März. Der Verein unter der Firma Neapostolische Gemeinde zu Lenzburg, mit Sitz in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 1917, Seite 1239), hat am 11. März 1932 beschlossen, gemäss Art. 52, Abs. 2, und 60 Z. G. B. auf die Eintragung im Handelsregister zu verzichten. Der Verein besteht ohne Eintragung weiter.

1. April. Die Baugenossenschaft Lauffohr, mit Sitz in Lauffohr (S. H. A. B. Nr. 17 vom 23. Januar 1931, Seite 148), hat in der Generalversammlung vom 8. März 1932 die Auflösung beschlossen. Die Genossenschaft wird nach vollständig durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

1. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Weberlei auf der Bleiche A.-G. (Tissage de la Bleiche S. A.)», mit Sitz in Strengelbach (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1930, Seite 1695), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. März 1932 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Weberlei auf der Bleiche A.-G. in Liq. (Tissage de la Bleiche S. A. en liq.) durch das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. jur. Pau Dumont, Fürsprecher, von und in Bern, und den bisherigen Direktor und Verwaltungsrat Jakob Freuler, Kaufmann, von Glarus, in Zofingen, durchgeführt. Die beiden Liquidatoren zeichnen unter sich kollektiv. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Friedrich Wilhelm Pflüger ist erloschen, ebenso die bisherige Einzelunterschrift von Dr. jur. Paul Dumont.

Wirtschaft. — 1. April. Die Firma J. Müller, z. Hirschen, Speisewirtschaft, in Aarau (S. H. A. B. 1907, Seite 1590), wird gemäss Verfügung der kantonalen Justizdirektion vom 29. März 1932 infolge Todes des Inhabers gestützt auf Art. 28, Ziff. 2 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Papeterie, Buchbinderei usw. — 1. April. Inhaber der Firma Fritz Krebs-Frei, in Lenzburg, ist Fritz Krebs-Frei, von Oppligen (Bern), in Lenzburg. Papeterie, Buchbinderei und Einrahmungsgeschäft. Kirchgasse 470.

Hotel. — 1. April. Die Firma Emil Doebeli-Jaisli, Hotel St. Urbanhof, in Zofingen (S. H. A. B. 1921, Seite 184), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Hotel usw. — 1. April. Inhaberin der Firma Frau Emma Doebeli-Jaisli, in Zofingen, ist Frau Emma Doebeli-Jaisli, von Meisterschwanden, in Zofingen. Hotel und Restaurant zum St. Urbanhof. St. Urbanhof, Vorder Hauptgasse Nr. 213.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Birraria. — 1932, 30 marzo. La ditta individuale Brenn Alberto, in Bellinzona, birraria (F. u. s. di c. del 11 dicembre 1929, n° 290, pag. 2441), viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio. L'attivo ed il passivo vengono assunti dalla costituenda ditta «Brenn Adele».

Titolare della ditta individuale Brenn Adele, in Bellinzona, è Adele Brenn ved. fu Luciano, nata Ghiringhelli, da Stürvis (Grigioni), in Bellinzona. La ditta ha assunto attivo e passivo della cessata ditta individuale «Brenn Alberto». Birraria, piazzale Stazione ferrovie federali, Palazzo Birra Bellinzona S. A.

30 marzo. Sotto la ragione sociale Consorzio Allevamento Cavalli Ticino si è costituita con sede in Bellinzona, una società cooperativa a avente per scopo di produrre ed allevare nel Cantone Ticino e nella Valle Mesolcina, un tipo di cavallo robusto, atto al tiro, per lavori agricoli e servizio militare pesante, conformemente alle apposite prescrizioni federali. Gli statuti portano la data del 26 settembre 1931, e la durata della società è illimitata. La società non si prefigge alcun scopo di lucro, e per gli impegni sociali risponde unicamente il patrimonio sociale. Le pubblicazioni della società saranno fatte sull'«Agricoltore Ticinese». Può essere socio ogni detentore di cavallo o puledro, riconosciuti atti alla riproduzione del tipo desiderato, che fa domanda scritta al comitato. La qualità di socio si perde col decesso, colla privazione dei diritti civili, coll'esclusione deliberata dall'assemblea, per sentenza del giudice o per dimissioni volontarie. Per le dimissioni è prescritto un preavviso di 3 mesi ed avranno effetto colla fine dell'esercizio annuale in corso. Il socio è tenuto al versamento di una quota di entrata di fr. 20, e fr. 5 annualmente, più le tasse di monta ed eventuali contributi che potranno essere fissati, che unitamente alle possibili vendite di stalloni di proprietà del consorzio, ed eventuali sussidi e prestiti, formano i mezzi per raggiungere lo scopo. Organi della società sono: l'assemblea generale dei soci, la commissione di revisione, e degli esperti, il comitato. Il comitato è composto di 5 membri. Attuali membri sono: Isidoro Christen, di Isidoro, da Andermatt, in Bellinzona, agricoltore, presidente; Alberto Feitknecht fu Alberto, direttore agricolo, da Twann, in Tenero, segretario-cassiere; Demetrio Giudicetti fu Natale, agricoltore, da ed in Lostallo, Walter Riegg fu Guglielmo, amministratore, da Altstätten (S. Gallo), in Brezganzone, e Elvezio Regusci, di Angelo, agricoltore, di ed in Camorino, membri. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del segretario. Sede: Casa Christen, alla Geretta di Bellinzona.

Ufficio di Lugano

Gioielleria spagnuola. — 23 marzo. Titolare della ditta Martin Ojanguren, in Lugano, è Martino Ojanguren, di Martino, di Interlaken, domiciliato a Lugano. Gioielleria spagnuola. Riva Vincenzo Vela.

Stoffe, confezioni ed articoli da letto. — 2 aprile. Giovanni Colombo, decesso, ha cessato di far parte della società in nome collettivo Eredi fu Carlo Colombo, in Lugano, stoffe, confezioni ed abiti (F. u. s. di c. dell'11 agosto 1924, n° 186, pag. 1357). In sua sostituzione entrano Carlo Colombo fu Giovanni, di Cassano Magnago, in Lugano, e Giovanni Colombo, fu Giovanni, da ed in Lugano. La società prende la nuova ragione sociale Stefano Colombo & C., e come genere di commercio: stoffe, confezioni ed articoli da letto.

2 aprile. L'assemblea generale ordinaria degli azionisti della Società Internazionale di Credito mobiliare ed immobiliare, con sede a Lugano (F. u. s. di c. dell'11 aprile 1928, n° 84, pag. 700), nella sua riunione del 12 marzo 1932 ha nominato consigliere di amministrazione, in luogo del defunto rag. Giuseppe F. Smania, il direttore di banca dott. Carlo Daulo Angeli, cittadino italiano, domiciliato a Milano, già procuratore. Cessa pertanto il suo diritto alla firma sociale in qualità di procuratore, come pure viene cancellato il diritto alla firma del rag. Giuseppe F. Smania, defunto. Cessa pure il diritto alla firma sociale del procuratore prof. Ferdinando Adamoli.

Rappresentanze e commercio vini ed olii. — 4 aprile. La società in nome collettivo «Flli, Sardi di Pietro», in Lugano, rappresentanze e commercio vini ed olii (F. u. s. di c. del 4 novembre 1921, n° 271, pag. 2128), è sciolta. La liquidazione verrà effettuata sotto la ragione Flli. Sardi di Pietro in liquidazione, dal liquidatore Agostino Corridori fu Angelo, di Palazzolo sull'Oglio (Italia), domiciliato a Lugano.

Genè — Genève — Ginevra

Articles de parfumerie et divers. — 1932, 31 mars. Le chef de la maison Emile-F. Klein, à Genève, est Emile-Fritz Klein, de Bonfol (Berne), domicilié à Genève. Commerce d'articles de parfumerie et divers. 10, Rue des Jardins.

Métaux, machines, etc. — 31 mars. La raison Antoine Jouffray, commerce de métaux, machines, déchets industriels et représentation

d'instruments de musique et de T. S. F., à Genève (F. o. s. du c. du 21 avril 1931, page 862), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

31 mars. Société de crédits internationaux S. A. (Gesellschaft für internationale Kredite A. G.) (Società dei crediti internazionali S. A.) (Society for international credit Ltd.), société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 novembre 1931, page 2352). Antoine Meuli, avocat, de Nufenen (Grisons), domicilié à Coira (Grisons), a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux, en remplacement de Paul Lachenal, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

31 mars. Banque Fédérale (Société Anonyme), ayant son siège principal à Zurich et diverses succursales en Suisse, dont une notamment à Genève (F. o. s. du c. du 14 janvier 1932, page 106). Les administrateurs Dr. Oscar von Waldkirch, président du conseil et Werner Stauffacher, se font plus partie du conseil d'administration et les pouvoirs du premier sont éteints. Edouard Appenzeller-Frühle (jusqu'ici inscrit comme vice-président), est nommé président du conseil et Max Müller-Koller (inscrit), est nommé vice-président du conseil, tous deux sans droit à la signature sociale.

Pensionnat de jeunes gens. — 31 mars. Rivollet et Cie, Institut Florimont, exploitation d'un pensionnat de jeunes gens, société en nom collectif au Petit-Lancy (Lancy) (F. o. s. du c. du 8 janvier 1920, page 41). L'associé René Forel, décédé le 20 juillet 1930, est radié. Par contre, Jean Déclinand, de Chêne-Bourg, domicilié au Petit-Lancy, est entré, depuis la même date, comme associé en nom collectif dans la maison.

31 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 10 février 1932, dont le procès-verbal a été dressé par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, la société: Représentations Boursières S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 juillet 1928, page 1392), a porté son capital de fr. 20,000 à fr. 70,000 par l'émission de 500 actions nouvelles de fr. 100 chacune et a transformé les 40 actions anciennes de fr. 500 chacune, en actions privilégiées avec droit de vote plural, en sorte que le capital social est actuellement de fr. 70,000, divisé en 40 actions privilégiées de fr. 500 chacune avec droit de vote plural et 500 actions ordinaires de fr. 100 chacune, toutes nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à la publication. Le conseil d'administration est composé de Charles-Victor Planche (inscrit); Luther-Louis Guigoz, industriel, de Bagnes (Valais), à la Tour de Trême (Fribourg); Ernest-Auguste Baudet, géomètre, de Bottens (Vaud), à Cossonay (Vaud). Dans sa séance du 10 février 1932, le conseil d'administration a décidé de nommer aux fonctions de président Louis Guigoz, aux fonctions de secrétaire Ernest-Auguste Baudet et aux fonctions d'administrateur-délégué Charles-Victor Planche. Ce dernier continuera, en sa nouvelle qualité, à signer individuellement, les deux autres administrateurs signant, conformément aux statuts, collectivement à deux.

31 mars. La Laiterie du Grand-Lancy, société coopérative ayant son siège au Grand-Lancy (Lancy) (F. o. s. du c. du 27 septembre 1928, page 1860), a, dans son assemblée générale du 20 décembre 1931, adopté de nouveaux statuts. Aux termes de ces nouveaux statuts, la publication précédente se trouve modifiée notamment sur les points suivants: Tout nouveau sociétaire doit payer un droit d'entrée minimum de fr. 10 par vache, qui pourront être retenus sur la paye du lait. Si du fait de l'entrée d'un nouveau sociétaire, les Laiteries Réunies réclament une nouvelle prise de parts, le comité se réserve de demander au sociétaire entrant de verser à la société les fonds nécessaires à la prise de ces nouvelles parts. Si, par la suite, la production en lait de la société dépassait le débit de son rayon de vente, les frais et pertes occasionnés par la surproduction seront supportés entièrement par les membres entrés en dernier lieu dans la société jusqu'à concurrence de leur apport de lait, en commençant par le membre entré le plus récemment, puis en continuant par celui entré précédemment, et ainsi de suite. Tout sociétaire a le droit de se retirer de la société en notifiant sa démission par écrit au comité pour la fin d'un exercice et au moins trois mois à l'avance. Les motifs d'exclusion d'un sociétaire sont étendus en ce sens que l'assemblée générale pourra également exclure tout membre dont elle jugerait la présence dans la société nuisible à la bonne marche de cette dernière ou à la bonne entente devant régner entre les sociétaires. La société reste administrée par un comité de trois membres, mais qui est actuellement composé d'un président, d'un secrétaire-caissier et d'un membre adjoint, nommé par l'assemblée générale pour un an et immédiatement rééligibles. Le comité est actuellement composé de: Eugène Tavernay, président (inscrit), lequel engage seul la société; Gabriel Roch, agriculteur, de Lancy, au Grand-Lancy, secrétaire-caissier, et Lucien Lugeon, agriculteur, de Chevilly (Vaud), au Grand-Lancy, ces deux derniers sans droit à la signature sociale. Les anciens membres du comité Charles Brun et Louis Yersin sont radiés.

31 mars. Aux termes d'acte reçu par Eugène Moriaud, notaire, à Genève, le 11 mars 1932 et statuts du même jour y annexés, il a été constitué sous la dénomination de: Nouvelle Société Anonyme de la Librairie Circulante Richard, une société anonyme ayant pour objet l'exploitation de toute industrie ou commerce concernant la librairie, la papeterie, la reliure et notamment la continuation des abonnements et du portefeuille circulant que M^r et M^{lle} Richard, directeurs, ci-après nommés, avaient pris à leur charge, dont cession est faite à titre gratuit, et l'acquisition de l'Office des Faillites, pour le prix global et forfaitaire de fr. 15,000, passif exclu, du fonds de librairie circulante provenant de la «Librairie circulante Richard S. A.» en faillite, à Genève, 80, Rue du Rhône, et comprenant un lot de papeterie et un lot de livres. La société peut traiter, en outre, toutes opérations pouvant faciliter la réalisation du but social. Le siège de la société est à Genève; sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 20,000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 100 chacune. Les publications émanant de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur unique, lorsque le conseil est composé d'un seul membre, et de sa majorité, lorsqu'il est composé de plusieurs membres. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un membre, en la personne de Jean-Marc Duchosal, expert-comptable, de et à Genève. Dans sa séance du même jour, l'administrateur a désigné en qualité de directeurs de la société, Henri Richard et Jeanne Richard, libraires, tous deux de Genève, à Chêne-Bougeries, avec pouvoir d'engager chacun la société par leur signature individuelle. Adresse de la société: 80, Rue du Rhône.

31 mars. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. Représentations commerciales, etc. — Keller, représentations commerciales, commission, à Genève (F. o. s. du c. du 5 avril 1930, page 738).

2. Agent d'affaires, etc. — Henri-J. Rott, agent d'affaires, renseignements commerciaux, régio et assurances, à Genève (F. o. s. du c. du 29 septembre 1930, page 1984).

Spar- und Leihkasse in Thun

Bilanz auf 31. Dezember 1931 (nach Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates)

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa	374,088	89	Eigenes Kapital:		
Bankguthaben	889,856	26	a) Aktienkapital	5,000,000	—
Auslandguthaben für Rechnung Dritter	18,904	25	b) Reservefonds	1,000,000	—
Coupons	3,003	20	c) Spezialreservefonds	550,000	—
Wechselportefeuille	2,622,000	—	d) Dividenden- und Verlustreserve	460,000	—
Devisen	18,768	10	e) Unterstützungsfonds	258,478	—
Wertschriften	4,646,652	75	f) Gewinn-Saldo-Vortrag	14,801	30
Akkreditierte	22,296,057	65	Rückstellung für den Neubau	128,000	—
Schuldschein-Darlehen	16,162,412	30	Kassenscheine	13,573,500	—
Hypothekar-Darlehen	9,036,917	10	Spareinlagen	27,748,914	95
Zu veräußernde Liegenschaften	400,000	—	Deponenten	5,964,105	85
Liegenschaften für den eigenen Gebrauch	435,000	—	Pfandbrief-Anleihen	1,000,000	—
Bank-Neubau	434,265	—	Akkreditierte	1,088,196	40
Kautionen Fr. 450,268.35.			Gutscheine in laufender Rechnung	509,449	80
Diverse Bilanz-Konti	42,017	50	Bankschulden	462,510	79
Zinse	1,040,223	70	Auslandguthaben für Rechnung Dritter	18,904	25
Mobilium	1	—	Kautionen Fr. 450,268.35.		
			Diverse Bilanz-Konti	360,279	21
			Laufende Zinse	283,027	10
	58,420,167	70		58,420,167	70
Soll			Haben		
Gewinn- und Verlustrechnung abgeschlossen auf 31. Dezember 1931			Gewinn- und Verlustrechnung abgeschlossen auf 31. Dezember 1931		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Verwaltungs- und Liegenschaftskosten	375,603	10	Vortrag aus 1930	9,352	80
Steuern	109,170	23	Wechselertrag	155,406	68
Zinse	2,055,300	19	Zinsen und Kommissionen	2,774,349	82
Verluste	20,937	97	Mietzinse	31,283	40
Abschreibungen	73,855	15	Kursgewinne auf Wertschriften	61,455	30
Gewinn	445,950	80	Diverse	48,669	44
	3,080,817	44	(A. G. 51)	3,080,817	44

Aluminium-Walzwerke A. G., Schaffhausen

Bilanz auf den 31. Dezember 1931

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Beteiligungen	5,450,000	—	Aktienkapital, 24,000 Stammaktien à Fr. 250 nominal	6,000,000	—
Kassabestand	1,881	89	Ordentlicher Reservefonds	1,200,000	—
Patente	1	—	Spezial-Reservefonds	150,000	—
Mobilium	1	—	Kreditoren	349,656	26
Guthaben bei Banken	769,339	24	Dividende	300,000	—
Guthaben bei Werken	1,013,479	18	Tantième an Verwaltungsrat	5,125	50
Debitoren	827,615	53	Gewinnvortrag auf neue Rechnung	57,536	08
	8,062,317	84		8,062,317	84
Soll			Haben		
Gewinn- und Verlustrechnung auf den 31. Dezember 1931			Gewinn- und Verlustrechnung auf den 31. Dezember 1931		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Unkosten	103,492	75	Zinsen	244,085	88
Salaire	67,064	—	Ertragnisse aus Beteiligungen	260,640	90
Saldo	392,661	58	Vortrag aus 1930	58,491	55
	563,218	33	(A. G. 53)	563,218	33

Société Anonyme Cimenteries & Briqueteries Réunies, Anvers (en abréviation C. B. R.)

Bilan au 31 décembre 1931

Actif			Passif		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
I. Immobilisé:			I. Non exigible:		
a) Immeubles	Fr. 106,799,438.08		a) Capital représenté par 200,000 parts sociales sans désignation de valeur	300,000,000	—
b) Machines et Matériel	158,349,732.17		b) Réserve légale	1,327,042	59
c) Flotte	29,594,031.34		c) Amortissements	63,500,000	—
d) Immobilisé Coucou	12,844,562.15		II. Exigible à long terme:		
e) Immobilisé Harmignies	826,374.86		a) Oblig. North's Portland	Fr. 224,400.—	
f) Brevets	72,286.20		b) Oblig. hypothécaires 1926	Fr. s. 10,000,000.—	
	308,486,424	80	Remboursé	1,691,000.—	
II. Frais de constitution	Fr. 5,315,396.92		Fr. s. 8,309,000.—	57,560,597.50	
Amortissements	3,059,047.12		c) Oblig. nominat. 1931 5 %	50,000,000.—	
	2,256,349	80	d) Oblig. 1931 5 %:		
III. Frais d'émission sur obligations 1931 — 5 %	5,229,106	—	au porteur	50,000,000	
IV. Disponible et réalisable:			non émises	43,283,000	6,717,000.—
a) Participations en Belgique	Fr. 34,726,941.84			114,501,997	50
b) Participations à l'étranger	53,232,505.50		III. Exigible à court terme:		
	87,959,447	34	a) Créiteurs divers	Fr. 29,014,132.73	
c) Banquiers	Fr. 1,327,606.08		b) Salaires à payer	214,161.02	
d) Caisses	464,270.41		c) Coupons oblig. hypoth. à payer	216,435.58	
e) Débiteurs divers	52,968,702.77		d) Dividendes à payer	287,398.80	
f) Marchandises	63,548,581.55			29,732,128	13
	118,309,160	81	Solde bénéficiaire	13,179,320	53
	522,240,488	75		522,240,488	75
Débit			Crédit		
Compte de profits et pertes au 31 décembre 1931			Compte de profits et pertes au 31 décembre 1931		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
a) Frais généraux	2,755,002	09	a) Report de l'exercice précédent	Fr. 358,818	—
b) Intérêts sur obligations hypoth. 1926 7 %	4,245,333	75	b) Bénéfice d'exploitation	26,713,630	59
c) " " " " nominat. 1931 5 %	1,770,930	—			
d) " " " " au porteur 1931 5 %	218,806	17			
e) Impôts	698,032	51			
f) Oeuvres sociales	2,283,740	54			
g) Dépréciation sur marchandises	1,921,283	—			
h) Solde bénéficiaire	13,179,320	53			
	27,072,448	59	(A. G. 52)	27,072,448	59

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ceylon — Zolltarifänderungen

Laut Mitteilung im britischen «Board of Trade Journal» vom 31. März hat das Handelsamt vom Handelskommissär in Indien eine Liste der neuen Zölle, wie sie vom Staatsrat angenommen worden sind, erhalten. Es geht daraus hervor, dass der provisorisch erhobene Zoll für Milchnährmittel und Milch, gekühlt, kondensiert, sterilisiert oder in Pulverform nicht genehmigt worden ist, weshalb diese Artikel auch weiterhin zollfrei bleiben¹⁾.

79. 6. 4. 32.

¹⁾ Siehe Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 63 vom 16. März 1932.

France — Relèvement de la taxe à l'importation

La loi portant fixation du budget général de l'exercice 1932 du 31 mars dernier («Journal officiel» du 1^{er} avril) dispose dans son article 32 ce qui suit:

Les taux de la taxe à l'importation, autres que ceux résultant des taxes uniques ou de remplacement, prévus par l'art. 22 du décret du 28 décembre 1926 portant codification des textes législatifs concernant l'impôt sur le chiffre d'affaires et la taxe d'importation, sont fixés comme suit:

2 p. 100 dont 0,10 au profit des départements et des communes pour les produits bruts;

4 p. 100 dont 0,20 au profit des départements et des communes, pour les produits ou objets semi-ouvrés;

6 p. 100 dont 0,30 au profit des départements et des communes, pour les produits ou objets fabriqués.

La répartition, dans ces trois catégories, des divers produits ou objets sera faite, suivant leur classification, d'après le tarif des douanes, par décrets rendus sur la proposition du ministre des finances, du ministre du budget, du ministre du commerce et de l'industrie et du ministre de l'agriculture.

Les taux majorés de la taxe à l'importation fixés par l'art. 22 précité à 12 p. 100, 6 p. 100 et 3 p. 100 sont respectivement portés à 16 p. 100, 10 p. 100 et 7 p. 100.

Est modifié, en conséquence, ledit art. 22 (1^{er} paragraphe, n° 1a) b), n° 4, 1^{er} et 2^e paragraphes).

Les majorations de taux prévues par le présent article ne s'appliquent pas aux produits originaires et en provenance directe de l'Algérie, des colonies, des pays de protectorat ou des pays placés sous le mandat de la France¹⁾.

Un décret du 31 mars, rendu en exécution de cette disposition législative, stipule dans son article 1^{er} ce qui suit:

«Pour l'application de la taxe à l'importation dans les conditions fixées par l'article 32 de la loi du 31 mars 1932 portant fixation du budget général pour l'exercice 1932 et sous réserve des exonérations résultant des dispositions législatives ou réglementaires en vigueur, les marchandises, denrées, fournitures ou objets importés en France, à l'exception de ceux originaires ou en provenance directe de l'Algérie, des colonies, des pays de protectorat ou des pays placés sous le mandat de la France, sont classés conformément aux indications des tableaux A, B et C annexés au présent décret.

Tableau A — Taux de 2 p. 100

Numéros du tarif des douanes	Désignation des produits dans le cas où tous les produits visés sous le même numéro du tarif des douanes ne sont pas repris à ce tableau	
1	Chevaux.	
1bis	Chevaux destinés à la boucherie (exonération résultant de l'article 143 de la loi du 13 juillet 1925).	
2	Mules et mulets (sous réserve de l'exonération résultant de l'article 143 de la loi du 13 juillet 1925).	
3	Anes et ânesses (sous réserve de l'exonération résultant de l'article 143 de la loi du 13 juillet 1925).	
4	(Sous réserve de l'exonération résultant de l'article 143 de la loi du 13 juillet 1925.)	
5		
6		
7		
8		
9		
10		
12		
13		
11bis		
14	(Sauf application de la taxe prévue par l'article 143 de la loi du 13 juillet 1925.)	
14bis		
14ter		
14quater		
14quinquies		
15	(Sauf application de la taxe prévue par l'article 143 de la loi du 13 juillet 1925.)	
16 A, 16 B		
Ex. 18		Volailles mortes, pigeons compris, non truffées.
Ex. 18bis		Gibier mort, non truffé.
18ter		
18quater		
Ex. 18quinquies	Foies d'oies ou de canards (foie gras) frais.	
20bis	Boyaux (sauf application de la taxe prévue par l'article 143 de la loi du 13 juillet 1925 modifié par l'article 57 de la loi du 4 avril 1926).	
20ter		
21		
22		
Ex. 23	Laines en masse et en peaux, non teintées.	
	Déchets de laine.	
Ex. 24	Crins bruts.	
Ex. 25	Polls bruts.	
Ex. 26	Plumes de parure non apprêtées ni montées, plumes à écrire et à lit, brutes.	
Ex. 27	Soie en cocons.	
	Bourre, bourrette, blousses et déchets de soie, en masse.	
28		
32		
Ex. 33	Cire brute y compris la crasse de elbre et résidus de cire.	
Ex. 34	Oeufs de volaille, d'oiseaux et de gibier, en coquilles (paragraphe A).	
34bis	(Exonération édictée par l'article 57 de la loi du 4 avril 1926.)	
35		
35bis		
Ex. 38	Miel naturel pur.	
Ex. 39	Engrais azotés organiques naturels (exonération édictée par l'article 11 de la loi du 26 avril 1930).	
42		
43		
44	(Exemption.)	
45	Poissons de pêche étrangère, frais ou conservés à l'état frais par un procédé frigorifique.	
Ex. 48	Huitres fraîches.	
Ex. 49	Homards et langoustes frais.	
50		

Numéros du tarif des douanes	Désignation des produits dans le cas où tous les produits visés sous le même numéro du tarif des douanes ne sont pas repris à ce tableau	
Ex. 52	Blanc de baleine et de cachalot, brut.	
53		
54		
55		
56		
57		
58		
59		
61		
62		
63	Coquillages, à l'exception de la naeire de perle selée ou dépouillée de sa croûte. (Sous réserve de l'exonération édictée par l'article 11 de la loi du 26 avril 1930.)	
Ex. 65		
66		
Ex. 67		Cornes de bétail brutes.
Ex. 68		Froment, épeautre, métell (grains).
Ex. 69		Avoine (grains).
Ex. 70		Orge (grains).
Ex. 71		Seigle (grains).
Ex. 72		Mais (grains).
Ex. 73		Sarrasin (grains).
	(Sauf l'exonération prévue par l'article 3 de la loi du 24 décembre 1924 en ce qui concerne les grains de blés tendres et de seigle destinés à la fabrication du pain et celle édictée par l'article 33 de la loi du 31 mars 1932 en ce qui concerne les blés dur originaux et en provenance directe de l'Algérie, des colonies, des pays de protectorat ou des pays placés sous le mandat de la France).	
Ex. 74	Malt entier.	
78		
Ex. 79	Riz en paille, riz entier et brisures de riz.	
Ex. 80	Légumes secs en bractées, en gousses, en grains nature triés ou calibrés.	
Ex. 81	Marrons et châtaignes.	
Ex. 82	Grains de dari, millet et alpiste, non décortiqués ni mondés.	
Ex. 83	Pommes de terre à l'état frais.	
84 A	(Sauf exonération résultant de la taxe unique instituée par l'article 54 de la loi du 16 avril 1930.)	
84 B		
87		
88		
89		
91bis		
Ex. 96	Cafés en fèves et pellicules (exonérés: taxe unique instituée par l'article 60 de la loi du 4 avril 1926).	
	Cacao en fèves et pellicules.	
Ex. 97	(Exonération résultant de l'application de la taxe unique instituée par l'article 60 de la loi du 4 avril 1926.)	
99		
100		
101		
102		
103		
104		
105		
106		
107		
108	Tabacs en feuilles ou en cotes.	
Ex. 109	Gemmes, térébenthines, résines, colophanes, poix, pains de résine, brais et tous autres produits résineux indigènes (sauf exonération résultant de la loi du 17 juillet 1930.)	
113		
114		
Ex. 115		
Ex. 118		Campbre naturel brut ordinaire et campbre dit de «Formose» et similaires en poudre.
119		
126		
126bis		
126ter		
126quater		
Ex. 127	Fruits et graines autres qu'au sucre (cristallisable ou non), au miel, à l'eau-de-vie ou à l'alcool.	
128		
134		
135		
135bis		
137		
139		
Ex. 141	Coton non égrené et égrené en masse, écu,	
Ex. 141bis	Déchets de coton.	
Ex. 142	Lin brut ou teillé.	
Ex. 142bis	Chanvre en tige ou broyé ou teillé.	
Ex. 143	Jute brut en brins, teillé, tordu.	
Ex. 144	Phormium tenax, abaca, aloès et autres végétaux filamenteux non dénommés, bruts, teillés, tordus ou en torsades.	
Ex. 144bis	Ramie ou china-gras en tiges ou teillé,	
145		
146		
147		
148		
149		
Ex. 150	Garance en racines.	
Ex. 151	Curcuma en racines.	
153		
Ex. 154	Ecorces à tan non mouluës.	
Ex. 155	Sumac, fustet, épine-vinette (écorces, feuilles et brindilles entières);	
Ex. 156	Noix de galle et avelanèdes entières.	
156bis		
157		
Ex. 158	Légumes frais.	
158bis		
Ex. 159	Truffes entières ou en morceaux, pelures, pellicules, etc., fraîches ou sèches.	
160		
Ex. 162	A l'exception des betteraves séchées en cossettes ou en poudre reprises au tableau B (taux de 4 p. 100),	
Ex. 163	Racines de chicorée, vertes.	
164		
164quater		
167		
168		
169		
170		
170bis		
Ex. 174quater	Eaux minérales naturelles.	
Ex. 175	Marbres (statuaires ou autres) bruts.	
Ex. 175bis	Albâtre brut.	

Numéros du tarif des douanes	Désignation des produits dans le cas où tous les produits visés sous le même numéro du tarif des douanes ne sont pas repris à ce tableau
Ex. 175ter	Pierres gemmes brutes ou simplement clivées, pierres ayant subi la taille de l'Inde.
Ex. 176	Agates et autres pierres de même espèces brutes.
Ex. 176bis	Cristal de roche brut.
Ex. 177	Pierres lithographiques brutes.
Ex. 178bis	Abrasifs naturels, bruts en pierres ou morceaux irréguliers; abrasifs artificiels, purs ou mélangés d'abrasifs naturels ou d'autres matières, bruts, en pierres ou en masses.
Ex. 178quater A	Pierres à aiguiser, à affiler ou à affûter, naturelles y compris les pierres du Levant et de l'Arkansas, brutes.
179	
179bis	
Ex. 179ter A	Dolomie naturelle crue.
179ter B	(Sous réserve de l'exonération édictée par l'article 11 de la loi du 26 avril 1930.)
179quater	
Ex. 179quinquies	Pierre ponce brute en débris ou en morceaux.
Ex. 180	Ardoises pour constructions, brutes en moellons.
182	
183bis	
184	
184bis	
188	(Sauf exonération résultant de l'article 11 de la loi du 26 avril 1930.)
Ex. 189	Soufre non épuré, y compris le minéral et les pyrites (exonération résultant de la taxe unique instituée par l'article 31 de la loi du 19 mars 1928).
190	Houille crue ou carbonisée (coke) (exonération résultant de la taxe unique instituée par l'article 142 de la loi du 13 juillet 1925); cendres de houille.
191	
193	
Ex. 193bis	Bitumes et asphaltes, en roches et mastic.
Ex. 194	Cire minérale ou ozo-kérite, brute.
195	
196	
197	
198	
Ex. 200	Or à l'état de minéral (exonéré par l'article 29 de la loi du 19 mars 1928); or, objets détruits; platine à l'état de minéral; platine, objets détruits.
Ex. 201	Minéral d'argent et objets détruits.
202	
Ex. 203	Minéral d'aluminium et déchets.
204	
218	
219	
219bis	
220	
Ex. 221	Minéral de cuivre et demi-produits; limailles et débris de vieux ouvrages.
Ex. 222	Minéral de plomb, mattes et scories de toutes sortes; limailles et débris de vieux ouvrages.
Ex. 223	Minéral d'étain; limailles et débris de vieux ouvrages.
Ex. 224	Minéral de zinc; limailles et débris de vieux ouvrages.
Ex. 225	Minéral de nickel et produits de première fusion (fonte, mattes, speiss).
226	
Ex. 227	Minéral d'antimoine.
Ex. 228	Minéral d'arsenic.
231	
232	
233	
011	
012	
026	
Ex. 0130	Oxydes de fer naturels et mi-cassés.
0164	
0165	
0216	
0230	
0231	
Ex. 348	Glaces brutes.
Ex. 348ter	Glaces ou dalles opaques, de toutes épaisseurs, brutes sur les deux faces.
360	
Ex. 381bis B	Déchets et fibres de soie artificielle ou de matière assimilée; déchets non manufacturés; fibres non manufacturés.
466	
466bis	
468	
476 C	(Sauf exonération résultant de l'article 11, loi du 26 avril 1930.)
Ex. 477	Cuir factice ou carton cuit, brut.
495bis	Monnaies, à l'exception de la monnaie d'or exonérée (art. 29, loi du 19 mars 1929).
Ex. 538	Caractères d'imprimerie vieux et hors d'usage.
606	
607	
Ex. 607bis	Paragraphe A.
618	
640bis	
Ex. 653	Ceux des produits visés sous ce numéro dont la partie du mélange la plus imposée supporte, d'après le présent tableau, le taux de 2 p. 100.
654	
Tableau B (1) — Taux de 4 p. 100	
17	(Sous réserve, pour les viandes de porc, de l'exonération résultant de l'application de la taxe prévue par l'article 143 de la loi du 13 juillet 1925, modifié par l'article 57 de la loi du 4 avril 1926.)
Ex. 17bis	Viandes préparées non cuites. (Sous réserve, pour les viandes de porc, de l'exonération résultant de l'application de la taxe prévue par l'article 143, loi du 13 juillet 1925, modifié par l'article 57 de la loi du 4 avril 1926.)
Ex. 18	Volailles mortes, pigeons compris: truffées.
Ex. 18bis	Gibier mort truffé.
Ex. 18quinquies	Foies d'oie ou de canard (foie gras) salés ou conservés au naturel.
Ex. 23	Laines en masse teintes, laines peignées, cardées, peignées ou cardées teintes, blousses y compris les blousses teintes.
Ex. 24	Crins préparés ou frisés.
Ex. 25	Poils peignés ou cardés ou en botte.
Ex. 27	Bourre, bourrette, blousses et déchets de soie, peignées, cardés ou effilochés.

Numéros du tarif des douanes	Désignation des produits dans le cas où tous les produits visés sous le même numéro du tarif des douanes ne sont pas repris à ce tableau
Ex. 29	Graisses animales autres que de poissons non classées ailleurs:
Ex. 30	A. Suifs (sous réserve de l'exonération résultant de l'application de la taxe prévue par l'article 145, loi du 13 juillet 1925).
Ex. 31	B. Saindoux (sous réserve de l'exonération résultant de l'application de la taxe prévue par l'article 145, loi du 13 juillet 1925).
Ex. 33	C. Huiles de saindoux autres que celles destinées au graissage des machines.
Ex. 34	D. Graisses de suint.
40	E. Non dénommés ci-dessus.
41	Oliomargarine non émulsionnée.
46	Cire blanche.
51	Oufs de volailles, d'oiseaux et de gibier, autres qu'en coquilles (§§ B, C et D).
52	(Sous réserve de l'exonération prévue par l'article 11 de la loi du 26 avril 1930.)
60	
64	
64bis	Blanc de baleine et de cachalot pressé, raffiné.
Ex. 65	Nacre de perle sciée ou dépouillée de la croûte;
Ex. 67	Cornes de bétail préparées ou débitées en feuilles;
Ex. 68	Froment, épeautre et méteil (grains concassés, farines et boulanges);
Ex. 69	Avoine (grains concassés, farines et boulanges).
Ex. 70	Orge (grains concassés, farines et boulanges).
Ex. 71	Seigles (grains concassés, farines et boulanges);
Ex. 72	Mais (grains concassés, farines et boulanges);
Ex. 73	Sarrasin (grains concassés, farines et boulanges); (Farines et boulanges exonérées par l'article 13 de la loi du 31 juillet 1929.)
Ex. 74	Malt (orge germé): farine.
Ex. 75quater	Pâtes de farine ou de féculé, en feuilles non travaillées.
76	(Sous réserve de l'exonération, art. 13, loi du 31 juillet 1929.)
76bis	
Ex. 76ter	Gluten sec ou humide à 60 p. 100 d'eau au plus; farine enrichie de gluten (exonérée, art. 13, loi du 31 juillet 1929).
Ex. 78bis	
Ex. 79	Farines et semoules de riz (exonérées, art. 13, loi du 31 juillet 1929).
Ex. 80	Légumes secs, décortiqués, brisés ou cassés.
80bis	
Ex. 81	Farines de marrons et de châtaignes.
Ex. 82	Grains de dari, millet et alpiste, décortiqués ou mondés; farines de dari, millet et alpiste (exonérées, art. 13, loi du 31 juillet 1929).
Ex. 83	Pommes de terre en tranches desséchées, en mousse ou en flocons;
Ex. 85	Fruits de table ou autres, secs ou tapés, à l'exception des prunes et pruneaux (sous réserve de l'exonération résultant de la taxe unique instituée par l'article 54 de la loi du 16 avril 1930);
92	
Ex. 97	Cacao broyé, en pâte, poudre, tablette ou autrement.
Ex. 110 A	Huiles d'olive destinées à la savonnerie; huiles de palme; huiles de touloucouana, d'illipé et de palmiste; huiles de coprah ou de coco destinées à la savonnerie et à la stéarinerie; huiles de ricin et de pulgère; huiles de lin; huiles dites de bois de chine (wood-oil); huiles d'abrasin et huiles d'éléococca; huiles de coton et de sésame; huiles d'arachides destinées à la savonnerie et à la fabrication des graisses alimentaires; huiles de maïs; huiles de soja destinées à la savonnerie, à la préparation des couleurs et vernis et à la fabrication des graisses alimentaires; huiles de tournesol et huiles autres.
Ex. 110 B	Huiles ayant subi l'hydrogénation destinées à la savonnerie et à la fabrication des graisses alimentaires.
110bis	
111bis B	
112	
Ex. 115	Tous produits autres que ceux visés sous le même numéro au tableau A (taux de 2 p. 100).
115bis	
115ter	
115quater	
117	
Ex. 118	Camphre naturel raffiné, artificiel ou synthétique;
120	
121	
122	
123	
Ex. 124	Jus ou sucs de réglisse non additionnés de sucre ou de miel, liquides ou en blocs, pains ou poudre.
125	
128bis	
129	
130	
131	
132	
133	
Ex. 136	Charbon de bois et de chenevottes, autre qu'épuré.
136bis	
138	
140	
Ex. 141	Coton égrené en masse, lavé, dégraissé, épuré, blanchi, teint et coton cardé en feuilles gommées ou non; coton hydrophile; ouate de cellulose.
Ex. 141bis	Déchets de fils de coton.
Ex. 142	Lin peigné ou en étoupes.
Ex. 142bis	Chanvre peigné ou en étoupes.
Ex. 143	Jute peigné et étoupes.
Ex. 144	Phormium tenax, abaca, aloès et autres végétaux filamenteux non dénommés, peignés et étoupes.
Ex. 144bis	Ramie ou china-grass peignés.
Ex. 150	
Ex. 151	Garance moulue ou en paille.
Ex. 152	Curcuma en poudre.
Ex. 154	
Ex. 155	Ecorces à tan moulues.
Ex. 156	Sumac, fustet, épine-vinette (écorces, feuilles et brindilles moulues);
Ex. 158	Noix de galle et avelanèdes concassées ou moulues.
161	Légumes desséchés, salés ou confits.
Ex. 162	Betteraves séchées en cossettes et en poudre.
Ex. 163	Racines de chicorée sèches non torréfiées.
Ex. 164bis	Levures, à l'exception des levures de distillerie ou de bière sous conditionnement médicamenteux.
164quater	
171	Mouls de vendange et jus de raisins frais autres que ceux soumis à la taxe unique sur les vins.

Numéros du tarif des douanes	Désignation des produits dans le cas où tous les produits visés sous le même numéro du tarif des douanes ne sont pas repris à ce tableau	Numéros du tarif des douanes	Désignation des produits dans le cas où tous les produits visés sous le même numéro du tarif des douanes ne sont pas repris à ce tableau
174ter	(Sous réserve de l'exonération résultant de la taxe unique instituée par l'article 84 de la loi du 16 avril 1930.)	Ex. 348ter	Glaces ou dalles opaques de toutes épaisseurs, polies ou douces sur une ou deux faces,
Ex. 174quater	Eaux minérales artificielles.	348quater	
Ex. 175	Marbres (statuaires ou autres) équarellés ou solés.	348quinquies	
Ex. 175bis	Albâtre équarellé ou scié.	351 A	
Ex. 175ter	Pierres gemmes taillées.	351 B	
Ex. 176	Agates et autres pierres de même espèce ouvrées.	352	
Ex. 176bis	Cristal de roche ouvré.	355	
Ex. 177	Pierres lithographiques sciées; pierres taillées ou sciées à surfaces planes.	355bis	
177bis		355ter	
177ter		Ex. 357	Verres d'optique bruts.
Ex. 178	Meules à aiguiser ou à mouder, même avec frettes métalliques, brutes.	Ex. 358	Pierres précieuses synthétiques brutes.
Ex. 178bis	Abrasifs naturels en grains ou en poudre; abrasifs artificiels purs ou mélangés d'abrasifs naturels ou d'autres matières, broyés ou en grains.	Ex. 361	Lampes électriques à incandescence: ampoules en verre, ouvertes, etc. Lampes non munies de leur monture.
Ex. 179ter A	Dolomite naturelle frittée; dolomite artificielle (régime des produits chimiques non dénommés autres, n° 0381).	Ex. 381bis B	Déchets et fibres de soie artificielle ou de matière assimilée; déchets et fibres manufacturés.
Ex. 179quinquies	Pierre ponce pulvérisée.	Ex. 461	Papiers autres que de fantaisie, à la mécanique et papiers couchés en blanc, destinés à la presse et à l'édition sous réserve de la justification de leur emploi dans les mêmes conditions que celles prévues pour l'application des réductions de droits de douane.
Ex. 180	Ardoises: dalles et tables taillées ou sciées, brutes ou polies.	Ex. 462	Carton brut.
181		476 A	
181bis		476 B	
181ter		476 bis	
181quater A		476ter	
191quater B		Ex. 477	Cuir factice ou carton cuir ouvré.
181quinquies		477bis	
183		493	
185		497	
185bis		498	
186		503bis	
186bis		532bis	
187		Ex. 532ter	Volants de machines bruts.
188bis		Ex. 533 A	Pièces détachées de machines... brutes.
Ex. 189	Soufre trituré, épuré ou raffiné (exonération résultant de la taxe unique instituée par l'article 31 de la loi du 19 mars 1928)	Ex. 533ter	Arbres droits, pleins, bruts.
192		Ex. 533quater	Arbres droits forés, etc., bruts.
Ex. 193bis	Bitumes et asphaltes en carreaux, pavés ou dalles.	Ex. 533sexies	Pièces détachées de chaudières, etc., brutes;
Ex. 194	Cire minérale ou ozokérite raffinée.	Ex. 533octies	foyers cylindriques pour chaudières, bruts.
198bis		Ex. 535	Pièces détachées de cuivre, etc., brutes.
198ter		Ex. 536	(5° Pièces détachées électriques non dénommées ailleurs, brutes ou simplement ébarbées.)
198quater		Ex. 556	Ouvrages en fonte trempée bruts simplement ébarbés.
198quinquies	(Sous réserve de l'exonération résultant de la taxe unique appliquée aux bruis mous.)	597	
198sexies		602quater	
Ex. 200	Or brut, en masses, lingots, barres, poudre (exonéré par l'article 29 de la loi du 19 mars 1928); or et platine battus en feuilles; or et platine tirés, laminés ou filés; or et platine en poudre impalpable; platine brut, en masses, lingots, barres, poudre.	603	
Ex. 201	Argent brut, en masses, lingots, barres, poudre; argent battu en feuilles, tiré, laminé, filé, en poudre impalpable.	Ex. 607bis	§ B, C, D, E.
Ex. 203	Aluminium en lingots, laminé, forgé, fondu, battu en feuilles, en fils, en poudre, ou paillettes impalpables.	607ter	
205 A		610	
205 B		610bis	
205 C		Ex. 612	Chapeaux, cloches ou plateaux tressés d'une seule pièce, unis ou chinés, ni blanchis, ni teints, ni apprêtés, ni dressés, sans garnitures.
205bis		Ex. 620	A. Feuilles en caoutchouc pur non vulcanisés.
206		Ex. 632	B. (partie) fils de caoutchouc vulcanisés non recouverts.
207		638	D. Caoutchouc vulcanisé en feuilles, etc.
207bis		638bis	Liège naturel mi-ouvré.
207ter		639	
207quater		Ex. 648	Bois pour allumettes.
207quinquies		Ex. 653	Ceux des produits visés sous ce numéro dont la partie du mélange la plus imposée supporte, d'après le présent tableau, le taux de 4. p. 100.
208			
209			
209bis			
210			
210bis			
210ter			
211			
212			
212bis			
Ex. 214	Roues, bandages et centres de roues en fer ou en acier, bruts.	Ex. 17bis	Viandes préparées cuites (sous réserve, pour les viandes de porc, de l'exonération résultant de l'application de la taxe prévue par l'article 143 de la loi du 13 juillet 1925, modifié par l'article 57 de la loi du 4 avril 1926).
Ex. 215		17ter	(Sauf exonération résultant de l'application de la taxe prévue par l'article 143 de la loi du 13 juillet 1925, modifié par l'article 57 de la loi du 4 avril 1926.)
Ex. 216		17quater	
Ex. 217		19	(Sous réserve, pour les viandes de porc, de l'exonération résultant de l'application de la taxe prévue par l'article 143 de la loi du 13 juillet 1925, modifié par l'article 57 de la loi du 4 avril 1926.)
Ex. 221	Produits autres que ceux visés sous le même numéro au tableau A (taux de 2 p. 100).	19bis	
Ex. 222	Plomb en masses brutes, saumons, barres ou plaques; plomb battu ou laminé; plomb allié d'antimoine, en masse.	19ter	
Ex. 223	Étain pur ou allié, battu ou laminé, étiré en fils.	20	
Ex. 224	Zinc en masses brutes, lingots, saumons, barres ou plaques, zinc laminé.	Ex. 26	Plumes de parure, apprêtées ou montées, plumes à écrire apprêtées, plumes à lit apprêtées et duvets bruts et apprêtés.
Ex. 225	Nickel pur, affiné en lingots ou masses brutes, battu, en barres, laminé; nickel allié au cuivre, en lingots ou masses brutes, battu, laminé, en fils.	Ex. 30	Graisses animales autres que de poissons non classées ailleurs: c) Huiles de saindoux destinées au graissage des machines.
225bis		30bis	
Ex. 227	Antimoine sulfuré, fondu; antimoine métallique ou régule.	31	Margarines, graisses alimentaires et substances similaires.
Ex. 228	Arsenic métallique.	35ter	
229		35quater	
230		35quinquies	
01 à 0392 inclus	Produits chimiques. A l'exception des produits repris au tableau A (taux de 2 p. 100) et sous réserve de l'exonération des produits soumis à une taxe unique ou visés par l'article 11 de la loi du 26 avril 1930).	36	
283 à 294 inclus		37	
295 à 298ter inclus		Ex. 38	Succédanés ou substituts du miel.
300		Ex. 39	Engrais azotés organiques élaborés (exemption article 11, loi du 26 avril 1930).
300bis		47	
301bis		48	Huitres marinières.
301ter		Ex. 49	Homards et langoustes conservés au naturel ou préparés.
303		75	(Sous réserve de l'exonération édictée en faveur du pain, art. 60 de la loi du 25 juin 1920.)
304		75bis	(Sous réserve de l'exonération édictée en faveur du pain.)
305		75ter	
306		Ex. 75quater	Pâtes de farine ou de féculé en feuilles ornées, découpées, ouvrées ou en cachets ou tubes.
307		75quinquies	
309		77	
310		85	Prunes et pruneaux.
317		86	(Exonération résultant de la taxe unique instituée par l'article 29 de la loi du 27 décembre 1927.)
318		90	
319		91	
Ex. 319bis	Tapiocas bruts en grumeaux.	93	
319ter		93bis	
327		93ter	
Ex. 348	Glaces autres que brutes.	94	
348bis		94bis	
		94ter	
		95	
		95bis	
		Ex. 96	Cafés torréfiés et moulus (exonérés, taxe unique instituée par l'article 60 de la loi du 4 avril 1926); extraits et essences de café.

Numéros du tarif des douanes	Désignation des produits dans le cas où tous les produits visés sous le même numéro du tarif des douanes ne sont pas repris à ce tableau	Numéros du tarif des douanes	Désignation des produits dans le cas où tous les produits visés sous le même numéro du tarif des douanes ne sont pas repris à ce tableau
Ex. 97	Beurre de cacao et subrogats et succédanés.	Ex. 339	Taboecas concassés et granulés, y compris les produits dits perles ou perlés et criblures,
98		340	
98bis		341	
Ex. 109	Tabacs fabriqués et saucés de tabacs (pralins).	341bis	
Ex. 110 A	Huiles d'olives autres que celles destinées à la savonnerie; huiles de coprahs ou de coco autres que celles destinées à la savonnerie et à la stéarinerie; huiles d'arachides autres que celles destinées à la savonnerie et à la fabrication des graisses alimentaires; huiles de soja autres que celles destinées à la savonnerie, à la préparation des couleurs et vernis et à la fabrication des graisses alimentaires.	342	
Ex. 110 B	Huiles ayant subi l'hydrogénation, autres que celles destinées à la savonnerie et à la fabrication des graisses alimentaires.	343	
111		344	
111bis A		345	
112bis		346	
116	(Exonération: loi du 17 juillet 1930.)	346bis	
Ex. 124	Jus ou sucres de réglisses, non additionnés de sucre ou de miel, en bâtons, billes ou sous autres; jus ou sucres de réglisse addi- tionnés de sucre ou de miel, en bonbons, boules, pastilles, ta- bulettes ou autres.	347 A	
Ex. 127	Fruits et graines au sucre (cristallisable ou non) au miel, à l'eau-de- vie ou à l'alcool.	347 B	
Ex. 136	Charbons de bois et de chânevettes, épurés.	347bis A	
Ex. 158	Légumes conservés.	347bis B	
158ter		347ter	
Ex. 159	Truffes entières ou en morceaux, pelures, pellicules conservées ou marinées et tous autres produits imitant la truffe.	347quater	
Ex. 164bis	Levures de distillerie ou de bière sous conditionnement médica- menteux.	348sexiès	
165	(Exemption des produits de mouture, article 13, loi du 31 juillet 1929).	349	
166	(Sous réserve de l'exonération résultant de l'article 11 de la loi du 26 avril 1930.)	349bis	
166bis	(Sous réserve de l'exonération résultant de l'article 11 de la loi du 26 avril 1930.)	349ter	
171bis	(Exonération résultant de la taxe unique instituée par l'article 54 de la loi du 16 avril 1930.)	349quater	
171ter	(Sauf exonération résultant de l'application de la taxe de 30 p. 100.)	350	
172		351bis	
172bis A	(Exonération résultant de la taxe unique instituée par l'article 54 de la loi du 16 avril 1930.)	353	
172bis B	(Sauf exonération résultant de l'application de la taxe unique prévue par l'article 54 de la loi du 16 avril 1930.)	354	
172ter		356	
173		Ex. 357	Verres d'optique taillés, polis ou blésautés:
173bis		Ex. 358	Verreries dites aussi vitrifications, à l'exception des pierres précieuses synthétiques brutes.
174	(Sauf exonération résultant de l'application de la taxe de 30 p. 100.)	359	
174bis		359bis	
Ex. 175	Marbres (statuaires ou autres) sculptés, polis, moulurés ou autre- ment ouvrés.	359ter	
Ex. 175bis	Albâtre sculpté ou autrement ouvré.	359quater	
176ter		359quinquiès	
Ex. 177	(A l'exception des pierres taillées ou sciées à surfaces planes et des pierres lithographiques brutes ou simplement sciées.)	Ex. 361	Lampes électriques à incandescence, à filaments dans le vide et à filaments métalliques dans des atmosphères de gaz, etc., munies de leur monture,
Ex. 178	Meules à aiguiser ou à moudre, même avec frettes métalliques, travaillées ou préparées en agglomérés.	361bis	
178ter A		361ter	
178terB		361quater	
Ex. 178quater A	(Pierres à aiguiser, à affiler ou à affûter naturelles, y compris les pierres du Levant et de l'Arkansas travaillées.)	362	
178quater B	(Pierres à aiguiser, à affiler ou à affûter, en abrasifs, y compris le verre et le silex en poterie.)	363	
Ex. 180	(Ardoises pour toitures; ardoises nues ou encastrées, tracées en non, spécialement destinées à l'écriture ou au dessin.)	363bis	
180bis		364	
Ex. 189	Soufre sublimé (exonération résultant de la taxe unique instituée par l'article 31 de la loi du 19 mars 1928).	365	
197bis		365bis	
199		366	
199bis		366bis	
199ter		367	
213		367bis	
Ex. 214	Roues, bandages et centres de roues en fer ou en aciers travaillés.	367ter	
Ex. 215		368	
Ex. 216	Essieux travaillés.	369	
Ex. 217		370	
299		371	
299bis		372	
301		373	
302		374	
308		375	
308bis		376	
308ter		377	
308quater		378	
311		379	
312		380	
313		381	
314		381bis A	
315		Ex. 381bis B	Déchets et fibres de soie artificielle ou de matière assimilée; fils de déchets ou de fibres (schappe artificielle).
315bis		381ter	
315ter		382 A	
316		382 B	
Ex. 319bis	Taboecas concassés et granulés, y compris les produits dits perles ou perlés et criblures,	382bis	
320		382 A	
320bis		383 B	
320ter		384 A	
321		384 B	
322		385	
323		385bis	
324		385ter	
325		385quater	
326-326bis		386 A	
326ter		386 B	
328		387 A	
329		387 B	
330		388 A	
331		388 B	
332		389	
333		390	
334		391	
335		392	
336		393	
337		393bis	
338		394	
		395	
		396	
		397	
		398	
		398bis	
		399	
		400	
		400bis	
		401	
		402	
		403	
		404	
		405	
		405bis	
		406	
		406bis	
		407	
		408	
		408bis	
		409	
		410	
		411	
		411bis	
		412	
		412bis	
		413	

Numéros du tarif des douanes	Désignation des produits dans le cas où tous les produits visés sous le même numéro du tarif des douanes ne sont pas repris à ce tableau	Numéros du tarif des douanes	Désignation des produits dans le cas où tous les produits visés sous le même numéro du tarif des douanes ne sont pas repris à ce tableau
Ex. 406bis	Déchets et fibres de soie artificielle ou de matière assimilée; fils de déchets ou de fibres (chappe artificielle).	Ex. 469	B. — Carton dit de fantaisie.
411		469bis	C. — Cartons préparés et feutres factices bitumés etc.
414		469ter	
406bis		469quater	
411		469quinquès	
415		469sexiès	
406bis		470	
411		471	
416		472	
406bis		473	
411		474	
417		475	
406bis		478	
411		479	
418		480	
406bis		481	
411		482 A	
419		482 B	
419bis		482bis	
420		483	
406bis		484	
411		485	
420bis		486	
420ter		487	
406bis		488	
411		488 bis	
421		489	
406bis		489bis	
411		490 A	
421bis		490 B	
422		491	
406bis		491bis	
411		491ter	
423		492	
424		494	
406bis		495 A	
411		495 B	
425		496	
406bis		496bis	
411		499	
425bis		499bis	
406bis		500 A	
411		500 B	
426		500bis	
406bis		500ter A	
411		500ter B	
427		501 A	
428		501 B	
428bis		501bis	
429		501ter A	
430		501ter B	
431		502	
431bis		503	
432		504	
433		504bis	
434		504ter	
435		504quater	
436		505	
437		506	
438		507	
438bis		508	
439		508bis	
440 à 441		509 A	
441bis		509 B	
441ter		509 C	
442		509bis	
443		510 A	
444		510 B	
445		510 C	
445bis		510 D	
446		510 E	
447		510 F	
448		511	
449		511bis	
450		512 A	
451		512 B	
452		512 C	
453		512bis A	
453bis		512bis B	
453ter		512bis C	
454		513	
455		514	
456		515	
456bis		516	
457		516bis	
457bis		517	
457ter		517bis	
458		518	
459 (de A jusqu'au bout)		519	
459bis		519bis	
460		520	
460bis		521	
460ter		521bis	
460quater		521ter	
460quinquès		521quater	
460sexiès		522	
Ex. 461	Papiers autres que ceux visés sous le même numéro au tableau B (taux de 4 p. 100).	523	
461bis		524 A	
461ter		524 E	
461quater A		524bis A	
461quater B		524bis B	
Ex. 462	B. — Carton dit de fantaisie. C. — Cartons préparés et feutres factices bitumés, etc.	524bis C	
462bis		524bis D	
463		524bis E	
463bis		524bis F	
464		524bis G	
464bis		524bis H	
464ter		524bis I	
464quater		524bis J	
465		524bis K	
465bis		524bis L	
465ter		524bis M	
465quater		524bis N	
465quinquès		525	
465sexiès		525bis A	
465septiès		525bis B	
467		525bis C	
		525bis D	
		525bis E	
		525ter	
		525quater A	

Numéros du tarif des douanes	Désignation des produits dans le cas où tous les produits visés sous le même numéro du tarif des douanes ne sont pas repris à ce tableau	Numéros du tarif des douanes	Désignation des produits dans le cas où tous les produits visés sous le même numéro du tarif des douanes ne sont pas repris à ce tableau
Ex. 525quater B	B. — Carton dit de fantaisie.	Ex. 577	Ouvrages en fonte trempée, tournés, limés ou ajustés, etc.
525quinquièmes		578	
525sexièmes	C. — Carons préparés et feutres factices bitumés, etc.	579	
525septièmes		579bis	
525octièmes A		580	
525octièmes B		581	
525octièmes G		582	
525nonièmes		583	
526		584	
526bis		585	
526ter		585bis	
526quater		586	
526quinquièmes A		587	
526quinquièmes B		588	
526quinquièmes C		589	
526quinquièmes D		590	
526quinquièmes E		590bis	
526sexièmes		591	
527		591bis	
527bis		592	
528		592bis	
529		593	
529bis		593bis	
530		594	
531		594bis	
532		595	
Ex. 532ter	Volants de machines travaillés.	596	
532quater		596bis	
532quinquièmes		598	
Ex. 533 A	Pièces détachées de machines, travaillées.	599	
533 B		600	
533bis		601	
Ex. 533ter	Arbres droits pleins travaillés.	601bis	
Ex. 533quater	Arbres droits forés, etc., travaillés.	602	
533quinquièmes		602bis	
Ex. 533sexièmes	Pièces détachées de chaudières, etc., travaillées; foyers cylindriques pour chaudières, travaillés.	602ter	
533septièmes		603bis	
534		603ter	
Ex. 535	Pièces détachées de cuivre, etc., travaillées.	603quater A	
535bis A		603quater B	
535bis B		603quater C	
535ter A		603quinquièmes	
535ter B		604	
535ter C		605	
Ex. 536	Pièces détachées (à l'exception du n° 5, pièces détachées électriques non dénommées ailleurs, brutes ou simplement ébarbées).	608	
536bis		609	
536ter		611	
537		Ex. 612	Chapeaux cloches ou plateaux autres que ceux repris sous le même numéro au tableau B (taux de 4 p. 100).
Ex. 538	Caractères d'imprimerie neufs.	613	
539		614	
540		614bis	
541		614ter A	
542		614ter B	
543		614ter C	
543bis		614quater	
543ter		615	
544		616	
544bis		617	
545		618bis	
545bis		618ter	
545ter		619	
546		Ex. 620	(Sauf exonération résultant de l'article 6 de la loi du 10 août 1929.) (Sauf exonération résultant de l'article 6 de la loi du 10 août 1929.) Tous les produits visés au présent article, à l'exception de ceux visés au tableau B (4 p. 100).
546bis		620bis	
547		620ter	
548		621	
549		622	
550		623	
551		623bis	
552		624	
553		625	
553bis		626	
554		627	
555		627bis	
555bis		627ter	
Ex. 556	Ouvrages en fonte trempée, tournés, limés ou ajustés, etc.	628	
557		628bis	
557bis		629	
558		630	
558bis		630bis	
558ter		630ter	
559		630quater	
559bis		630quinquièmes	
559ter		630sexièmes	
559quater		631	
560		631bis	
561		Ex. 632	Liège ouvré.
561bis		633	
562		633bis	
562bis A		634	
562bis B		634bis	
562ter		634ter A	
562quater		634ter B	
563		634ter C	
564		634quater A	
565		634quater B	
566		635	
566bis		635bis	
566ter		635ter	
566quater		635quater	
567		636	
567bis		637	
567ter		638ter	
568		639bis	
568bis		640	
569 A		640ter	
569 B		640quater	
570		641	
571		641bis	
572		642	
572bis		643	
573		644	
574		644bis	
575		645	
575bis		646	
576		646bis	
576bis		646ter	
576ter		647	
576quater		647bis	
576quinquièmes			

Numéros du tarif des douanes	Désignation des produits dans le cas où tous les produits visés sous le même numéro du tarif des douanes ne sont pas repris à ce tableau
Ex. 648 648bis 648ter 649 650 651 651bis 652	Allumettes chimiques.
Ex. 653	Ceux des produits visés sous ce numéro dont la partie du mélange la plus imposée supporte, d'après le présent tableau, le taux de 6 p. 100.

1) Le taux de la taxe à l'importation était fixé jusqu'ici pour la généralité des produits à 2% de la valeur. Les taux majorés de la taxe à l'importation étaient de 12% pour les produits de parfumerie et de toilette, de 6% pour les articles classés comme étant de luxe en raison de leur nature et de 3% pour les articles classés comme étant de luxe en raison de leur prix.

(1) Toutefois, les curiosités, antiquités, ameublements ou objets d'ameublement gravures ou estampes, tout autant que ces divers objets sont antérieurs à 1830, les livres anciens, peintures, aquarelles, pastels, dessins et sculptures originales sont soumis au taux de 2 p. 100.

France — Contingentement de l'importation du matériel électrique 1)
Le Journal officiel du 3 avril publie le rectificatif suivant au sujet des contingents fixés pour l'importation du matériel électrique pendant le deuxième trimestre de 1932:

Ex. 524bis B.	Appareils électriques dits redresseurs de courant	
	Au lieu de:	
	Suède	63 qx métr.
	Total	7346 qx métr.
	Lire:	
	Suède	243 qx métr.
	Total	7526 qx métr.
Ex. 567	Tubes isolateurs pour l'électricité, etc.	
	Au lieu de:	
	Allemagne	550 qx métr.
	Total	700 qx métr.
	Lire:	
	Allemagne	600 qx métr.
	Total	750 qx métr.

1) Voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 78, du 5 avril 1932. 79. 6. 4. 32.

France
Contingentement de l'importation des réchauds, cuisinières etc.

Un décret en date du 31 mars, publié au Journal officiel du 1^{er} avril contingentement l'importation des réchauds, et cuisinières à gaz, à alcool, à pétrole, à benzol, à acétylène, etc. ainsi que leurs pièces détachées.

Un avis aux importateurs, publié au Journal officiel du 1^{er} avril fixe pour l'importation des marchandises ci-dessus désignées, pendant la période du 1^{er} mars au 30 juin 1932, les contingents ci-après:

Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Contingents Quint. métr.
Ex. 526quinq. D	Réchauds, cuisinières, cheminées, émaillées ou non:	
	A alcool:	
	Allemagne	71
	Autres pays	3
	Total	74
	Réchauds, cuisinières:	
	A pétrole, à benzol, à acétylène, etc:	
	Allemagne	29
	Autriche	12
	Suisse	4
	Angleterre	4
	Autres pays	3
	Total	52
Ex. 527	Réchauds à pétrole, à essence, à benzol, etc., dont le poids en cuivre est supérieur à 25 p. 100 du poids total:	
	Allemagne	45
	Etats-Unis	19
	Suède	16
	Belgique	13
	Suisse	6
	Grande-Bretagne	4
	Autres pays	3
	Total	106
Ex. 535	Pièces détachées ou brûleurs pour réchauds à essence, à benzol, etc.:	Kilogr.
	Allemagne	450
	Etats-Unis	164
	Suède	160
	Belgique	116
	Suisse	70
	Grande-Bretagne	60
	Autres pays	50
	Total	1070

Aucune licence individuelle d'importation ne sera accordée pour l'importation des marchandises prémentionnées. 79. 6. 4. 32.

Grossbritannien — Herkunftsbezeichnung auf Einfuhrwaren
Eine auf Grund von Abschnitt 2 des Warenzeichengesetzes 1926 am 17. März abbin erlassene Verordnung («Merchandise Marks [Imported Goods] No. 2 Order, 1932») bestimmt, dass Isolierklebeblätter für elektrische Zwecke («adhesive insulating tape for electrical purposes») beim Verkauf oder der Ausstellung zum Verkauf im Vereinigten Königreich mit der Herkunftsangabe versehen sein müssen. Diese Verordnung wird am 17. Juni 1932 in Kraft treten. 79. 6. 4. 32.

Italien — Umsatzsteuer

Ein im italienischen Amtsblatt vom 28. März 1932 veröffentlichtes Gesetzesdekret vom 22. gl. Mts. ändert mit Wirkung ab 1. April die bisherigen Bestimmungen über die Umsatzsteuer zum Teil ab. Von Bedeutung sind insbesondere die Änderungen für die Textilwaren und Edelmetallwaren.

Der nachstehende Auszug gibt diejenigen Bestimmungen des eingangs genannten Gesetzesdekrets wieder, die die eingeführten Waren betreffen.

Verschiedene Bestimmungen.

Artikel 1. Der erste Absatz von Artikel 41 des Gesetzes über die Umsatzsteuer vom 28. Juli 1930 (Nr. 1011)¹⁾, abgeändert durch Artikel 4 des Gesetzesdekrets vom 11. Juli 1931 (Nr. 891)²⁾ wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Die Umsatzsteuer wird in der Höhe von 2% des Werts oder Preises des Umsatzes festgesetzt und wie folgt erhoben:

	Lire
Umsätze bis zu 100 Lire:	
für je 20 Lire oder Bruchteile von 20 Lire	0.50
Umsätze über 100, bis und mit 1000 Lire:	
für je 50 Lire oder Bruchteile von 50 Lire	1.25
Umsätze über 1000 Lire:	
für je 100 Lire oder Bruchteile von 100 Lire	2.50

Spinnstoffe und Textilerzeugnisse.

Artikel 5. Die Umsatzsteuer gemäss Artikel 4 des Gesetzesdekrets vom 11. Juli 1931 (Nr. 891)²⁾ wird sowohl für Umsätze im Inland als auch für die Einfuhr, die die nachstehenden Rohstoffe und Erzeugnisse der Textilindustrie betreffen, für jeden Umsatz wie folgt festgesetzt:

I.

Bezeichnung der Waren	Nummern des italienischen Zolltarifs
a) Hanf, Lein oder Jute roh, Hanf- und Leinweg; Spart, Pflanzenhaar, auch gekräuselt und andere pflanzliche Spinnstoffe, nicht besonders genannt, roh	140a; 141; 142a; 143; 144a; 145; 146; 147a
b) Baumwolle in Flocken oder in Masse, roh, und Baumwollabfälle, roh	181a 1; 182a
c) Naturlin oder Schweiß-Wolle, nicht ganz gewaschen («scoured») und Kunstwolle von nicht einheitlicher Farbe; Wollabfälle; tierisches Rosshaar und Haar, roh.	211a; ex 211b; 211f; 212; 213a; 214a
d) Cocons; Seide, abgehaspelt, roh, und Seidenabfälle, roh; Kunstseide, roh, und Kunstseidenabfälle, «Strazza» und Ausschuss, roh; chemischer Faserstoff, Zellulose, für Kunstseide	246; 247a; 248a; 249a; ex 250a; 846b
e) Hadern aller Art	951 Lire
Umsätze bis zu 100 Lire:	
für je 20 Lire oder Bruchteile von 20 Lire	0.10
Umsätze über 100 Lire:	
für je 100 Lire oder Bruchteile von 100 Lire	0.50

II.

Bezeichnung der Waren	Nummern des italienischen Zolltarifs
a) Hanf, Lein, Jute und andere pflanzliche Fasern, gekämmt; Taue; Schnüre und Bindfäden, auch geteert; Litzen und Schnüre, geflochten und «traforzini»; Taue und Fäden («filetti») aus Kokos, Spart, Bast und ähnlichen Stoffen	140b; 142b; 144b; 147b; von 148 bis 151
b) Leinen- und Hanfgarne, einfach und gezwirnt; Jutogarne; einfache Garne aus Flachs, Hanf usw. für das Nähen der Schuhe; Leinen- und Hanfnähgarne für den Kleinverkauf zugerichtet	von 152 bis 155; 157 und 158
c) Baumwolle in Flocken und in Masse, gefärbt, in Watten, und gefärbte Baumwollabfälle	181a 2; 181d; 182b
d) Baumwollgarne, einfach und gezwirnt, auch merzerisiert; Ketten aus Baumwolle und Baumwollgarne zum Nähen usw.; Stricke und Schnüre aus Baumwolle	von 183 bis 188
e) Wolle, gewaschen (ausgenommen «scoured» Wolle), gefärbt, kardiert, gekämmt, und Kunstwolle, andere (gefärbt); tierisches Rosshaar, gebleicht oder gefärbt, gekräuselt, und gefärbtes Haar	ex 211b; 211c; 211d; 211e; 211f2; 213b, e; 214b; 216; 217
f) Garne aus reiner Mohairwolle und andere Wollgarne	
g) Seide, abgehaspelt, gefärbt; Seidenabfälle, gekämmt; Garne aus Seidenabfällen, Pettennuzzo oder Roccadino; Kunstseide, gefärbt; Kunstseidenabfälle, gefärbt, und Garne; Nähgarne aus Seide und Seidenabfällen usw.	247b; 248b; 248 bis und ter; 249b; ex 250a; 250b; 251 Lire
Umsätze bis zu 100 Lire:	
für je 20 Lire oder Bruchteile von 20 Lire	0.20
Umsätze über 100 Lire:	
für je 100 Lire oder Bruchteile von 100 Lire	1.—

Artikel 6. Die Umsatzsteuer gemäss Artikel 4 des Gesetzesdekrets vom 11. Juli 1931 (Nr. 891)²⁾ wird auf den hiernach angegebenen Erzeugnissen der Textilindustrie einmal in der Höhe von 5% erhoben und wie folgt angewandt:

für einheimische Erzeugnisse: anlässlich des vom Fabrikanten vermittelt Faktura (im Doppel) bewerkstelligten Umsatz, gemäss den dafür festgesetzten Bedingungen;
für Erzeugnisse aus dem Auslande: anlässlich der Verzollung durch die Zollämter, gemäss den für die Anwendung und Erhebung der Umsatzsteuer bei der Einfuhr im zitierten Gesetz vom 28. Juli 1930 (Nr. 1011)¹⁾ festgelegten Bestimmungen;

Bezeichnung der Waren

Bezeichnung der Waren	Nummern des italienischen Zolltarifs
a) Netze, Gewebe und andere Fabrikate aus Lein, Hanf, Jute oder Mischungen	159; 160; 161; von 164 bis 178; 178 bis 179; 180
b) Netze, Gewebe und andere Fabrikate aus Baumwolle und Mischungen	von 189 bis 191; von 193 bis 210bis
c) Gewebe aus Wolle und andere Fabrikate aus Wolle oder Mischungen, einschliesslich der Gewebe und Arbeiten aus Haar und Rosshaar	218 bis 224; 225b; von 226 bis 245
d) Gewebe aus Seide und andere Fabrikate aus Seide und Mischungen	von 252 bis 269
Die Kleidungsstücke, die Wäsche und die übrigen genähten Gegenstände der Zolltarifklasse XVI werden für die Anwendung dieses Artikels als Gewebe betrachtet.	
Die Umsatzsteuer wird wie folgt erhoben:	
Umsätze bis zu 100 Lire:	
für je 20 Lire oder Bruchteile von 20 Lire	1.—
Umsätze über 100, bis zu 1000 Lire:	
für je 50 Lire oder Bruchteile von 50 Lire	2.50
Umsätze über 1000 Lire:	
für je 100 Lire oder Bruchteile von 100 Lire	5.—

Für die Anwendung der in diesem Artikel enthaltenen Bestimmungen werden ebenfalls als Umsatz betrachtet und demgemäss der Abgabe von 5 % unterworfen: der Verkauf der hiervor unter a), b) c) und d) genannten Erzeugnisse, der vom Fabrikanten an private Käufer entweder in der Fabrik oder vormittels direkten Versands der Ware an den Wohnort bewerkstelligt wird, sowie ferner der Verkauf durch die genannten Fabrikanten an das Publikum vermittelt eigener Geschäfte, Niederlagen, Filialen, Vertretungen, Zweiggeschäfte und anderer von ihnen abhängigen oder zu ihnen gehörender Organe.

Ebenso wird als Umsatz der Verkauf der genannten Produkte betrachtet, deren Fabrikation durch den Verkäufer vermittelt Arbeit bei Dritten vorgenommen worden ist.

Artikel 8. Der in Artikel 4 des Gesetzesdekrets vom 11. Juli 1931 (Nr. 891)* festgesetzte Umsatzsteuersatz von 2 1/2 % bleibt weiter in Kraft für Umsätze im Inlande und bei der Einfuhr folgender Erzeugnisse:

- Baumwolle für Nitrozellulose (Zolltarif-Nr. ex 181a).
- Baumwolle, gereinigt, gewaschen und entfettet (Zolltarif-Nr. 181b).
- Baumwolle mit antiseptischen Substanzen durchtränkt (Zolltarif-Nr. 181c).
- Gazen und Gewebe, hydrophil oder mit antiseptischen Substanzen durchtränkt (Zolltarif-Nr. 192).

Für Verkäufe der unter a), b), c) und d) des vorhergehenden Artikels 6 genannten Erzeugnisse, die von Fabrikanten an bestimmte Industrien bewerkstelligt werden, welche sie als Rohstoffe oder Zubehör zur Herstellung von in der Zolltarifikategorie XVI (konfektionierte bzw. genähte Gegenstände) nicht inbegriffenen Erzeugnissen gebrauchen, bleibt, abgesehen von den durch kgl. Dekret allfällig festzusetzenden Sicherungsvorschriften, das geltende Umsatzsteuerrégime aufrecht.

aus Artikel 10. Die Umsatzsteuer von 5 % auf den Erzeugnissen, die unter a), b) c) und d) des vorstehenden Artikels 6 erwähnt sind, sowie auf den im vorstehenden Artikel 7 genannten Fertigfabrikaten, umfasst die Umsatzsteuer, die für weitere Umsätze zwischen Käuflern derselben Erzeugnisse und der betreffenden konfektionierten Artikel der Kategorie XVI des geltenden Zolltarifs bezahlt werden müsste.

Edelmetalle, Edelmetallwaren und Schmuckgegenstände.

Artikel 18. Gold, roh, in Blöcken, Stangen, Pulver, einschliesslich der Goldschlacken, und Münzen, ist sowohl bei der Einfuhr wie auch bei Umsätzen im Inlande von der Umsatzsteuer befreit.

Die sich auf die Einfuhr und auf die inländischen Umsätze von rohem Gold gemäss vorstehenden Angaben beziehenden Rechnungen, Konten und Quittungen unterliegen bei der Ausstellung der Stempelsteuer gemäss Artikel 53 der Tarif-Beilage A zum Gesetz Nr. 3268 vom 30. Dezember 1923.

Artikel 19. Silber, roh, in Blöcken, Broten, Stangen, Pulver, Bruch, Blech, Draht und gehämmerten Blättern, unterliegt bei der Einfuhr der Umsatzsteuer einmal in der Höhe von 5 %.

Silber, roh, in Blöcken, Broten, Stangen, Pulver und Bruch inländischer Produktion, unterliegt ebenfalls der Umsatzsteuer in der Höhe von 5 %, die einmal vom Produzenten anlässlich des Verkaufs zu entrichten ist. Falls der inländische Produzent das von ihm erzeugte rohe Silber selber in Blech, Draht oder Blätter umwandelt, ist die Umsatzsteuer einmal im Augenblick zu bezahlen, in dem er den Verkauf der genannten Halbfabrikate bewerkstelligt.

Die hiervor erwähnte Umsatzsteuer umfasst die Umsatzsteuer, die auf rohem Silber oder Silber in Blech, Draht und gehämmerten Blättern auf Umsätzen nach der Einfuhr oder nach der Produktion bezahlt werden müsste.

Die hiervor erwähnte Steuer wird wie folgt angewandt:

Umsätze bis zu 100 Lire:	Lire
für je 20 Lire oder Bruchteile von 20 Lire	1.—
Umsätze über 100, bis zu 1000 Lire:	
für je 50 Lire oder Bruchteile von 50 Lire	2.50
Umsätze über 1000 Lire:	
für je 100 Lire oder Bruchteile von 100 Lire	5.—

Die Rechnungen, Konten und Quittungen über Umsätze der hiervor erwähnten Produkte im Inlande nach der Einfuhr bzw. nach dem ersten Verkauf des inländischen Produzenten unterliegen bei ihrer Ausstellung der gewöhnlichen Stempelsteuer nach Artikel 52 der Tarif-Beilage A zum Stempelsteuergesetz Nr. 3268 vom 30. Dezember 1923.

Artikel 20. Die Umsatzsteuer gemäss Artikel 41 des Gesetzes Nr. 1011 vom 28. Juli 1930*), abgeändert durch Artikel 4 des Gesetzesdekrets Nr. 891 vom 11. Juli 1931**), wird sowohl für die Umsätze in Italien als auch für

diejenigen bei der Einfuhr, welche die nachstehend angegebenen Waren zum Gegenstand haben, auf 3 % festgesetzt:

- a) Edelsteine, Perlen und Korallen, sowohl roh als verarbeitet;
- b) Platin und Arbeiten aus Gold, Silber und Platin;
- c) Artikel mit Teilen oder Verzierungen aus Gold, Silber und Platin.

Diese Steuer wird wie folgt angewandt:

Umsätze bis zu 100 Lire:	Lire
für je 20 Lire oder Bruchteile von 20 Lire	0.60
Umsätze über 100, bis zu 1000 Lire:	
für je 50 Lire oder Bruchteile von 50 Lire	1.50
Umsätze über 1000 Lire:	
für je 100 Lire oder Bruchteile von 100 Lire	3.—

Schlachtvieh, Fleisch und Fleischprodukte.

Artikel 24. (Die ersten beiden Absätze dieses Artikels betreffen die Umsatzsteuer auf Schlachtvieh und geschlachtetem Vieh).

Die Umsatzsteuer, die gemäss Artikel 59 des Gesetzes Nr. 1011 vom 28. Juli 1930*) bei der Einfuhr zu entrichten ist, wird für die folgenden Erzeugnisse auf 3 % festgesetzt:

- Fleisch, frisch oder in Büchsen;
 - Fleischextrakte;
 - Fleischbrühe, kondensiert, flüssig oder in Würfeln und Würzen für Bouillons und Suppen;
 - Gesalzen und geräucherte Fleischwaren; Speck (Schmer), Schmalz und andere tierische Fette.
- Derselben Steuer von 3 % unterliegt ausländisches Gefrier- und Kühlfleisch. Die Umsatzsteuer von 3 % nach diesem Artikel wird wie folgt angewandt:

Umsätze bis zu 100 Lire:	Lire
für je 20 Lire oder Bruchteile von 20 Lire	0.60
Umsätze über 100, bis zu 1000 Lire:	
für je 50 Lire oder Bruchteile von 50 Lire	1.50
Umsätze über 1000 Lire:	
für je 100 Lire oder Bruchteile von 100 Lire	3.—

Roggen.

Artikel 25. Roggen und Erzeugnisse sowie Nebenprodukte seiner Verarbeitung sind, auch wenn sie für verschiedene Zwecke der Brotbereitung dienen, von der Umsatzsteuer befreit.

Mineralwasser und Mineralwassersalze.

Das eingangs erwähnte Gesetzesdekret ändert auch die Bestimmungen über die Erhebung der Umsatzsteuer auf natürlichen Tafelmineralwässern, Mineralwassersalzen, Salzen von Mineralwässern, Quellensalzen und chemischen Pulvern und andern ähnlichen Produkten für die Herstellung künstlicher Mineralwässer. Tafelwässer, sowie chemische Pulver und andere ähnliche Produkte für die Herstellung künstlicher Mineralwässer unterliegen der einmaligen Umsatzsteuer von 6 %, während die andern genannten Produkte diese Steuer einmal in der Höhe von 4 % zu entrichten haben.

*) Siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 228 vom 20. September 1930.
 **) Siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 164 vom 18. Juli 1931.

79. 6. 4. 32.

Gesandtschaften und Konsulate

Légations et consulats — Legazioni e consolati

An Stelle des auf einen andern Posten berufenen Generalkonsuls Völckers wird Herr Immelen mit der vorübergehenden kommissarischen Leitung des deutschen Konsulates in Genf beauftragt. 79. 6. 4. 32.

Mr Immelen a été chargé de la direction intérimaire du consulat d'Allemagne à Genève, en remplacement de Mr Völckers, consul général, appelé à un autre poste. 79. 6. 4. 32.

Internationaler Postgüroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 6. April an — Cours de réduction à partir du 6 avril
 Belgien Fr. 72. 15; Dänemark Fr. 108. 25; Freie Stadt Danzig Fr. 101. 55; Deutschland Fr. 122. 35; Frankreich Fr. 20. 32; Italien Fr. 26. 70; Japan Fr. 175. —; Jugoslawien Fr. 9. 10; Luxemburg Fr. 14. 43; Marokko Fr. 20. 32; Niederlande Fr. 208. 20; Oesterreich Fr. 72. 926; Polen Fr. 58. 06; Schweden Fr. 105. 75; Tschechoslowakei Fr. 15. 34; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 19. 80.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
 Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
 Société Anonyme Suisse de Publicité

Baumann, Koelliker & Co.

A.-G. für elektrotechn. Industrie
Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
 auf Freitag, den 22. April 1932, abends 5 Uhr
 im Restaurant Kaufleuten, Zürich 1, Pelikanstrasse 18

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der Generalversammlung 1931.
2. Vorlage der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahlen.
5. Diverses.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht des Rechnungsrevisors liegen ab 15. April 1932 in unserem Bureau, Sihlstrasse 37 «Bakohaus», zur Einsicht auf.

Die Zutrittskarten zu dieser Versammlung können gegen Ausweis über Aktienbesitz bis zum 20. April 1932 im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. 9141

Zürich, den 4. April 1932.

Der Verwaltungsrat.

Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur

Aktien-Dividende

Die Generalversammlung vom 4. April 1932 hat die Dividende für das Jahr 1931 auf 4 % = Fr. 20.— pro Aktie festgesetzt; der Coupon Nr. 59 wird ab 5. April 1932 durch die Schweiz. Bankgesellschaft in Winterthur, unter Abzug der 3 % eidg. Couponsteuer, mit netto Fr. 19.40 eingelöst.

Winterthur, den 5. April 1932. (2708 W) 924 i

Der Verwaltungsrat.

Basler Terraingesellschaft, Basel

Kapital-Rückzahlung

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 31. März 1932 wird das Aktienkapital durch Rückzahlung von 20 % = Fr. 200.— pro Aktie herabgesetzt.

Die Rückzahlung erfolgt ab 15. April 1932 an der Kasse der Herren Dreyfus Söhne & Co., Aeschenvorstadt 16, Basel, gegen Abstempelung der Titel. (4690 Q) 923 i

Basel, den 31. März 1932.

Namens des Verwaltungsrates der Basler Terraingesellschaft
 Der Präsident: **J. Dreyfus-Brodsky.**

Protectiv-, Haus- und Bürotrefore

zeigen wir an der
Mustermesse Basel, Stand 137, Halle 1

Sie sehen dort sämtliche Modelle unserer versicherten Tresore. Schon mit Fr. 30.— Miete pro Jahr erhalten Sie einen soliden Tresor mit Versicherung bis zum Betrage von Fr. 5000.— und Eigentumsübergang nach 10 Jahren. Ein Tresor mit unserer erstklassigen Versicherung bietet Ihnen die gleiche Sicherheit, wie ein schwerer Panzerschrank oder ein Banksafe. Dabei ist er billiger und bequemer. Besuchen Sie bitte unsere Ausstellung in Basel oder auf unserm Büro in Zürich. Verlangen Sie unsere ausführlichen Prospekte mit Preisen.

Schweizerische Treforgesellschaft, Zürich

Falkenstrasse 14, Telephon 45.191

Steinkohlen-Konsum-Gesellschaft Glarus

Einladung zur ordentlichen Hauptversammlung
auf Mittwoch, den 27. April 1932, nachmittags 3½ Uhr
im Hotel Glarnerhof in Glarus

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letztjährigen ordentlichen Hauptversammlung.
2. Rechnungsablage und Entlastung der Verwaltungsorgane gemäss Antrag der Rechnungsrevisoren.
3. Verteilung des Rechnungüberschusses pro 1931.
4. Statutenrevision.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

(4056 GI) 921 I

Allfällige Anträge sind uns bis spätestens den 13. April 1932 einzureichen. Die Bücher liegen inzwischen in unseren Bureaux zur Einsicht auf.

Steinkohlen-Konsum-Gesellschaft Glarus.

S. A. Vautier Frères & Cie. Grandson-Yverdon

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mercredi 20 avril 1932, à 15.30 heures, à l'Hôtel de Ville d'Yverdon.

ORDRE DU JOUR:

Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 octobre 1931, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la société à Yverdon et à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, dès et y compris le 11 avril 1932.

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au lundi 18 avril 1932, sur production des titres ou de certificats de dépôt, dans les bureaux de la société à Yverdon ou à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne.

La feuille de présence sera établie dès 15 heures. (541-1 Yv) 617 I

Le conseil d'administration.

Jura Watch Co. Delémont

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire
au siège social, à Delémont, le samedi 16 avril 1932, à 16 heures.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport de gestion, comptes et bilan 1931.
2. Rapport du commissaire-vérificateur.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Imprévu.

Delémont, le 4 avril 1932. (15480 D) 918 I

Le conseil d'administration.

Société Suisse d'Horlogerie, Fabrique de Montilier

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour mardi 26 avril 1932, à 11½ heures du matin, à l'Hôtel de l'Ours, à Berne.

Ordre du jour: 1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée précédente du 8 avril 1931. 2. Présentation des comptes de l'exercice 1931 et rapport du Conseil d'administration. 3. Rapport des commissaires-vérificateurs. 4. Discussion et votation sur les propositions du conseil d'administration. 5. Renouvellement des membres du conseil d'administration. 6. Nomination des 2 censeurs de la société.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, sont à la disposition des actionnaires dans nos bureaux, dès aujourd'hui. (11628 F) 919 I

Montilier, le 4 avril 1932. Le conseil d'administration.

Dem
reisenden
Geschäftsmann
empfehlen
sich:

Hotel Schweizerhof - Bern

Gegenüber dem Bahnhof. Sämtliche Zimmer mit fließend kalt und warm Wasser, sowie Telefon. Größere und kleinere Konferenzzimmer. Ausstellungszimmer. Bankettsäle. Café-Restaurant. 6 H. Schüpbach, Dir.

Hotel Habis-Royal
ZÜRICH BAHNHOFPLATZ



Feinste Havana-Mischung



Viele hundert Firmen und Verwaltungen haben ihre Kontroll-Einrichtungen damit ausgebaut und ziehen grossen Nutzen daraus. Orientieren auch Sie sich an den Musteranlagen. Sachverständige Beratung. Ausführliche Drucksache 20/H.

ZÜRICH F. MÜNSTERHOF 13
RUD. FÜRER SÖHNE

Abteilung Büro-Organisation / Teleph. 34.680

Repräsentant pour la Suisse française:
A. ZÄHLER-BARRAS, 86, rue Servette
Genève 33

Patentverkauf

oder 62-48

Lizenzabgabe

Die Inhaberin der schweiz. Patente Nr. 104326 vom 11. Juli 1922, betreffend Maschine zum Umhüllen von Zigarrenwickeln mit Deckblättern Nr. 128159 vom 9. Juli 1927 Einrichtung zum Verdichten von Zigarrenwickeln

Nr. 129289 vom 8. Juli 1927 Einrichtung zur Regelung der Saugwirkung des Deckblattzubringers an Zigarrenmaschinen Nr. 136357 v. 14. Juli 1928 Verfahren u. Vorrichtung zum Schneiden des Einlagetabaks für Zigarrenwickel

und Nr. 137906 vom 19. Juli 1928

Zuführvorrichtung für Zigareneinwickelmaschinen.

wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

H. Kirchhofer vorm. Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau, Löwenstrasse 51, Zürich I.

Patentverkauf

oder 62-49

Lizenzabgabe

Die Inhaberin des schweiz. Patentes Nr. 137355 vom 28. Juni 1928, betreffend Zigarren-Einwickelmaschine

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

H. Kirchhofer vorm. Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau, Löwenstrasse 51, Zürich I.

Patentverkauf

oder 62-55

Lizenzabgabe

Die Inhaberin der schweiz. Patente Nr. 126251 vom 9. Mai 1927, betreffend Maschine

zur Bearbeitung von zum Abschleifen der Zähne von Zahnrädern dienenden Schleifrädern und Nr. 126023 vom 18. Mai 1927, betreffend

Metallbearbeitungsmaschine mit rotierendem Werkzeug

wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

H. Kirchhofer vorm. Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau, Löwenstrasse 51, Zürich I.